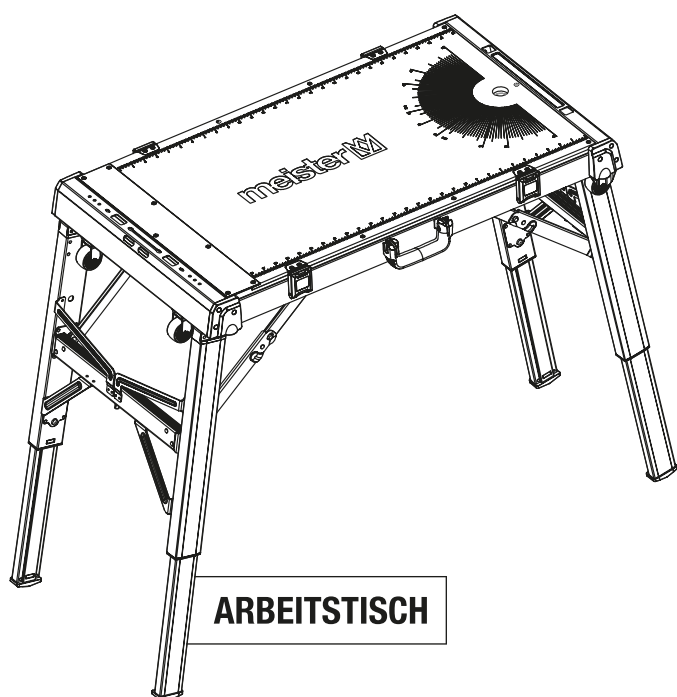


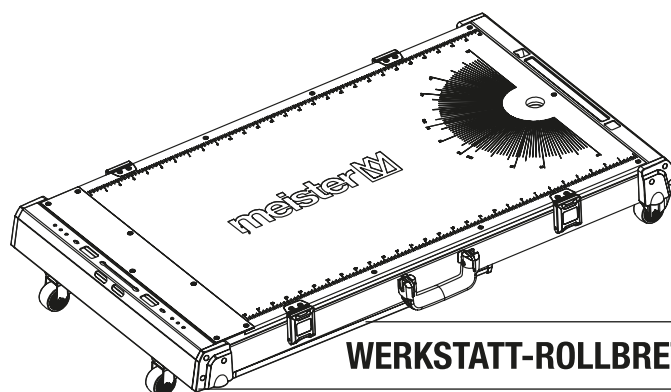
WERKBANK MIT 4 FUNKTIONEN

Arbeitstisch, Arbeitsplattform, Transportroller
und Werkstatt-Rollbrett in einem

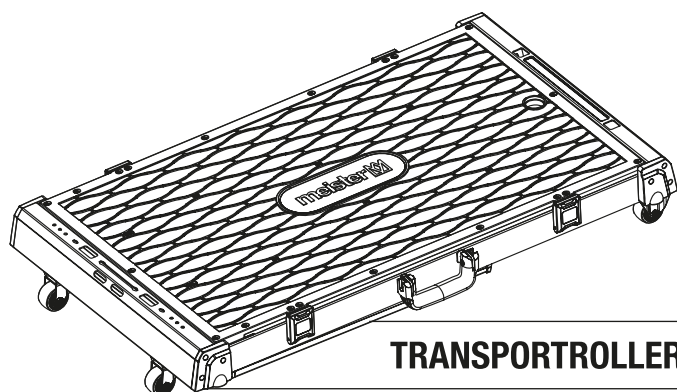
Nr. 9079600



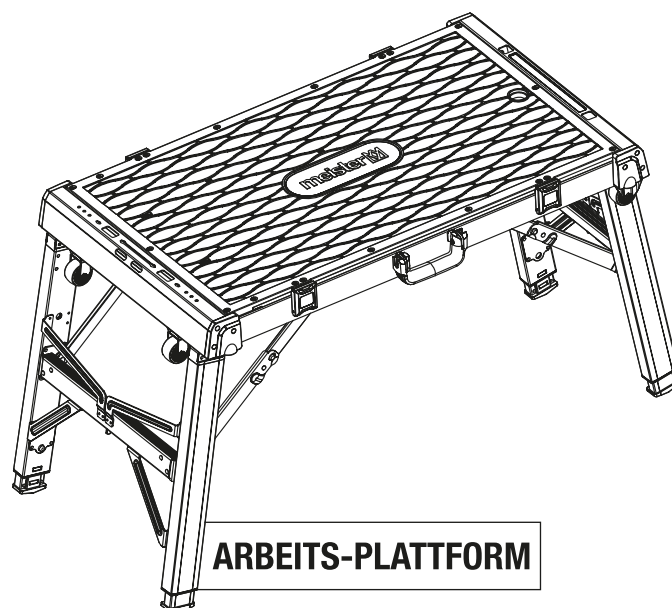
ARBEITSTISCH



WERKSTATT-ROLLBRETT



TRANSPORTROLLER



ARBEITS-PLATTFORM

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, lesen Sie vor Verwendung des Produkts bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen aus diesem Dokument besteht die Gefahr ernsthafter Verletzungen. Bewahren Sie diese Anleitung für einen späteren Gebrauch auf.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen bestimmt. Es ist nicht für einen gewerblichen Einsatz vorgesehen. Bewahren Sie dieses Produkt nicht im Freien oder in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit auf, da das Produkt hierdurch beschädigt werden könnte. Stellen Sie vor jeder Nutzung Folgendes sicher:

1. Führen Sie eine Risikobewertung auf Grundlage der im Nutzerland gültigen gesetzlichen Bestimmungen durch.
2. Der Nutzer sollte körperlich in der Lage sein, dieses Produkt zu verwenden.
3. Bei Nutzern, die unter dem Einfluss von Medikamenten, Alkohol oder Drogen stehen, ist der sichere Gebrauch des Produktes nicht gewährleistet.
4. Das Produkt vor jedem Gebrauch prüfen. Verwenden Sie das Produkt keinesfalls, wenn es defekt oder verschmutzt ist oder wenn es verbogene, gerissene oder beschädigte Teile aufweist (einschließlich der Etiketten). Die Standfüße müssen gut eingerastet und die Hebelverschlüsse ordnungsgemäß arretiert sein.
5. Für sicheres Arbeiten verwenden Sie bitte stets PSE (persönliche Schutzausstattungen), wie Schutzbrille, Sicherheitsschuhe usw.
6. Prüfen Sie den Zustand der Kennzeichnungen bzw. ob es sich hierbei noch um die Originalmarkierungen handelt.
7. Das Produkt muss für den von Ihnen vorgesehenen Einsatzzweck geeignet sein.
8. Dieses Produkt gehört nicht in die Hände von Kindern.

Wenn Sie das Produkt als Arbeitsplattform nutzen, treten Sie bitte mit beiden Füßen mittig auf die Plattform. Nicht auf die Ecken der Plattform treten, da das Produkt dadurch umkippen kann und Sie sich verletzen könnten.

Wird das Produkt als Arbeitsplattform oder Arbeitstisch verwendet, bitte stets mittig belasten bzw. Objekte in die Mitte legen. Wenn das Produkt an den Seiten belastet wird, kann es umstürzen.

Wenn Sie das Produkt als Werkstatt-Rollbrett oder Transportroller verwenden, stellen Sie sich bitte nicht auf das Produkt, da Sie sich sonst verletzen könnten.

Beim Ausziehen oder Einklappen der Standfüße keine übermäßige Kraft aufwenden, da dies das Produkt beschädigen kann.

Vor Einsatz des Produktes prüfen Sie bitte, ob die Standfüße des Produkts sicher eingerastet und die Hebelverschlüsse ordnungsgemäß arretiert sind.

Verwenden oder verändern Sie das Produkt in keiner von der Bedienungsanleitung abweichenden Weise.

Wenn Sie das Produkt nutzen, während Sie mit einem Elektrowerkzeug arbeiten, machen Sie sich bitte zunächst mit den Herstellerangaben zur ordnungsgemäßen Verwendung des Elektrowerkzeugs vertraut.

Reinigen Sie das Produkt nach jedem Einsatz.

Das Produkt ist regelmäßig von einer sachkundigen Person zu überprüfen.

Es dürfen KEINE Veränderungen am Produkt vorgenommen werden.

TRAGLAST

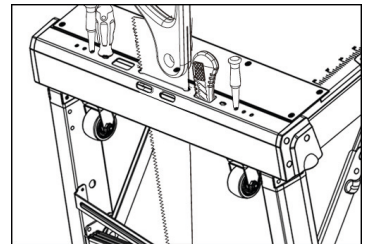
Die nachfolgend für jeden Produktmodus angegebenen Traglastwerte dürfen nicht überschritten werden:

Modus	Traglast	Abmessungen
Arbeitstisch	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Arbeitsplattform	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Transportroller	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Werkstatt-Rollbrett	120 kg	89 x 52 x 12 cm

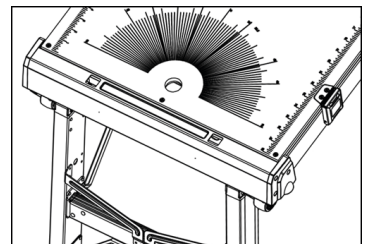
VERWENDUNG ALS ARBEITSTISCH

IMPORTANT: Prüfen Sie vor Einsatz des Produkts als Arbeitstisch erst, ob Schäden vorhanden sind.

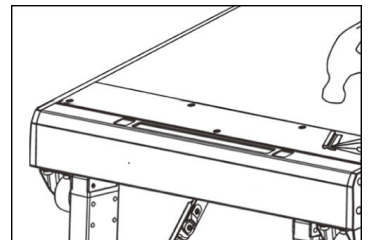
Bohrungen und Schlitze zur komfortablen Ablage und Aufbewahrung von Werkzeugen befinden sich seitlich am Produkt.



Als Arbeitshilfe sind Längen- und Winkelmaße auf der Arbeitsfläche aufgedruckt. In der Mitte des Winkelmessers befindet sich ebenfalls eine Bohrung.



Eine Seite der Arbeitsplatte ist als stabile Hammer- und Schneidfläche ausgeführt.

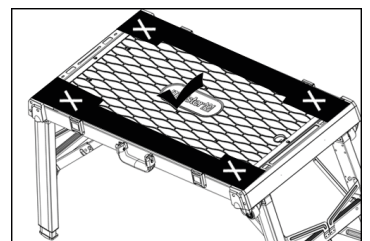


ACHTUNG: Beim Hämmern bitte keine übermäßige Kraft aufwenden. Wenn die Standfüße diese übermäßige Schlaglast aufnehmen müssen, können sie beschädigt werden. Wenn Werkstücke überstehen, besteht die Gefahr, dass das Produkt kippt.

VERWENDUNG ALS ARBEITSPLATTFORM

Die maximale GESAMTLAST (150 kg) des Produktes darf nicht überschritten werden. Der Hebel der Verschlüsselemente muss vor Produktgebrauch umgelegt und so gesichert werden.

Stellen Sie sich stets nur mittig auf die Standfläche. Nicht auf die mit X gekennzeichneten Ecken der Plattform treten, da das Produkt dadurch umkippen kann und Sie sich verletzen könnten. Verwenden Sie das Produkt NICHT als Leiter. Die Standfüße bei Verwendung des Produkts als Arbeitsplattform nicht ausziehen.



Das Produkt muss auf einem harten, flachen, rutschfesten und unbeweglichen Untergrund aufgestellt werden. Hierbei ist darauf zu achten, dass das Produkt nicht durch Fußgänger, Fahrzeuge oder Türbewegungen umgestoßen werden kann. Sichern Sie wenn möglich Türen (jedoch keine Brandschutztüren) und Fenster im Arbeitsbereich. Achten Sie im Arbeitsumfeld auf elektrische Gefahrenquellen wie z.B. Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Betriebsmittel. Das Produkt muss auf die Standfüße gestellt werden, nicht auf die Sprossen oder Stufen.

Das Produkt keinesfalls auf eine rutschige Oberfläche (wie Eis, glänzende Flächen oder erheblich verschmutzte feste Untergründe) stellen, sofern nicht durch zusätzliche und wirksame Maßnahmen gewährleistet werden kann, dass das Produkt nicht wegrutschen kann bzw. dafür gesorgt wird, dass die verschmutzten Flächen ausreichend sauber sind.

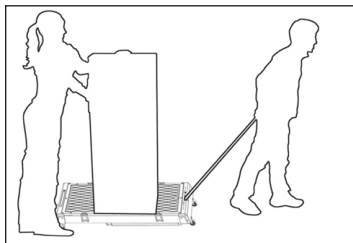
Verwenden Sie das Produkt nicht, um auf eine andere Ebene zu steigen. Das Produkt ist lediglich als Hilfsmittel für die Durchführung leichterer Arbeiten von kurzer Dauer bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht als Brücke.

Vermeiden Sie übermäßige seitliche Belastungen wie das Bohren in Mauerwerk oder Beton. Die Geräte, die Sie bei der Verwendung des Produktes nutzen, sollten leicht und problemlos zu handhaben sein.

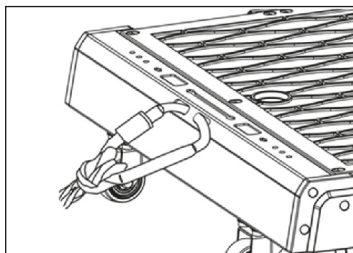
VERWENDUNG ALS TRANSPORTROLLER

ACHTUNG: Bei Verwendung des Produkts als Transportroller dürfen Sie sich nicht auf das Produkt stellen oder auf das Produkt steigen. Bitte stellen Sie vor dem Transportieren von Gegenständen sicher, dass deren Höhe kein Sicherheitsrisiko für Sie oder andere Personen darstellt. Bitte prüfen Sie vor der Verwendung des Produkts immer, ob die Räder frei beweglich und unbeschädigt sind. Bitte stellen Sie stets sicher, dass sich keine Hindernisse auf dem Transportweg befinden. Das Produkt ist nicht für die Beförderung von Personen bestimmt!

Stellen Sie Gegenstände stets nur mittig auf die Plattformfläche. Achten Sie beim Transport großer Gegenstände darauf, dass diese nicht abrutschen oder umstürzen können.



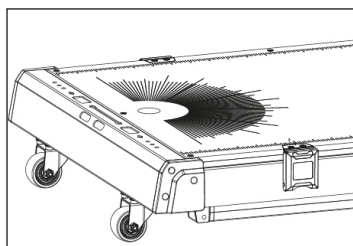
Seitlich am Produkt befinden sich zwei Bohrungen zum Befestigen eines Karabinerhakens für ein Zugseil, wenn Sie schwerere Objekte bewegen wollen.



Beim Verfahren schwererer Objekte ist Vorsicht geboten. Reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch!

VERWENDUNG ALS ROLLBRETT

Dieser Modus eignet sich gut für die Durchführung von Arbeiten z.B. unter Fahrzeugen. Zudem können Sie das Produkt auf diese Weise problemlos verstauen oder transportieren. Hierfür verfügt das Produkt über einen praktischen Handgriff.



ACHTUNG:

Bitte vergewissern Sie sich, dass der verfügbare Platz für die Durchführung der Arbeiten ausreichend ist.

Bei Verwendung des Produkts als Rollbrett dürfen Sie NICHT auf die Arbeitsfläche steigen oder sich auf diese Fläche stellen.

Achten Sie bei der Verwendung des Produktes als Rollbrett auf Sauberkeit und gute Funktionalität.

Der Boden im vorgesehenen Arbeitsbereich sollte ebenfalls sauber gehalten werden. Das Produkt darf im Rollbrettmodus NICHT als Leiter oder Tritthocker verwendet werden.

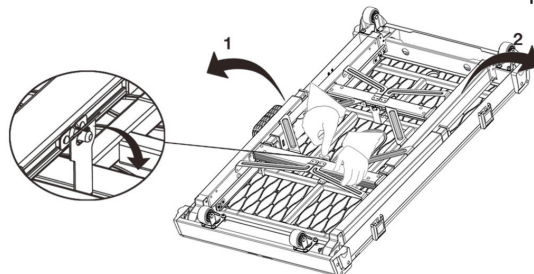
Das Rollbrett NICHT fallenlassen! Setzen Sie es vorsichtig auf dem Boden ab.

UMBAU

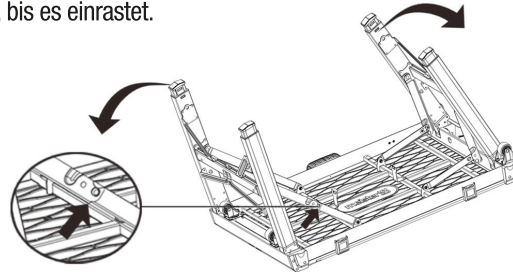
VOM WERKSTATT-ROLLBRETT ZUM ARBEITSTISCH

1. Lösen Sie die Sperre an den breiteren Standfüßen, und schwenken Sie die Füße nach außen. Lösen Sie danach auch die Sperre an den schmaleren Standfüßen und schwenken sie ebenfalls nach außen.

HINWEIS: Beim Ausklappen der Standfüße unbedingt diese Reihenfolge einhalten. Anderenfalls lassen sich die Standfüße nicht ausklappen.

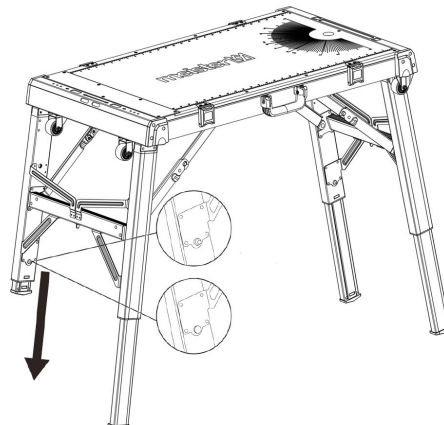


2. Ziehen Sie jeden Standfuß heraus, und drücken Sie auf das Scharniergelenk, bis es einrastet.



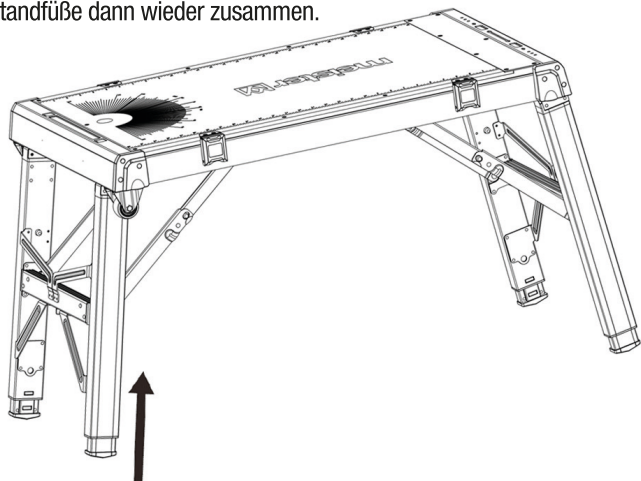
3. Nun können Sie das Produkt umdrehen. Drücken Sie danach nun den Stift an jedem Standfuß ein, und ziehen Sie dann den Fuß heraus, bis der Stift einrastet.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass der Stift wirklich eingerastet ist, bevor Sie das Produkt benutzen. Sind die Stifte nicht eingerastet, können sich die Standfüße während der Benutzung des Produktes unbeabsichtigt wieder von selbst einschieben.

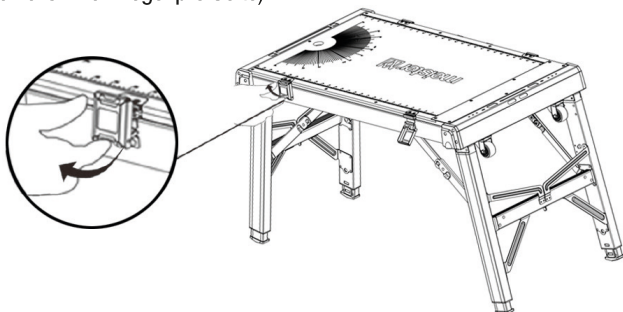


UMBAU VOM ARBEITSTISCH ZUR ARBEITSPLATTFORM

1. Drücken Sie den Stift an jedem Standfuß ein, und schieben Sie die Standfüße dann wieder zusammen.



2. Öffnen Sie die vier an den Seiten angebrachten Hebelverschlüsse (jeweils zwei Riegel pro Seite).



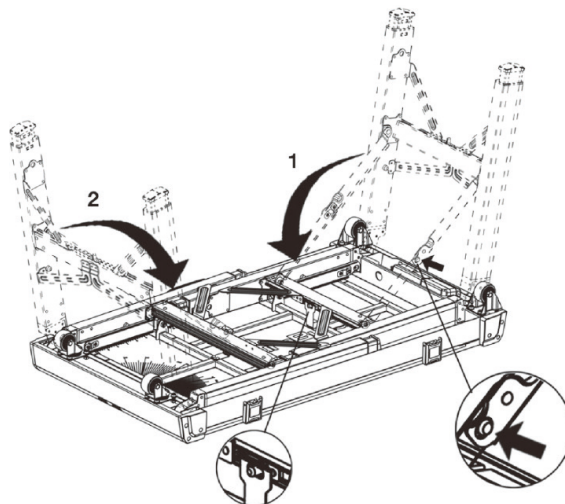
3. Nehmen Sie die Platte ab, und drehen Sie sie um, sodass die rutschfeste Plattformseite nach oben weist. Legen Sie die Platte dann zurück auf das Gestell des Produkts. Arretieren Sie alle vier Hebelverschlüsse.



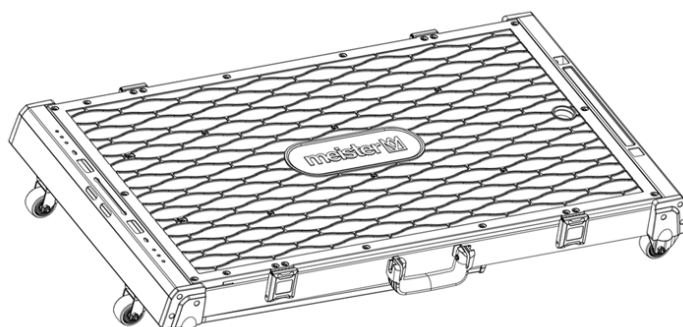
UMBAU VON DER ARBEITSPLATTFORM ZUM ARBEITSTISCH

1. Drücken Sie den Stift an jedem der schmaleren Standfüße ein, und bewegen die Standfüße dann nach innen, bis sie einrasten. Wiederholen Sie diesen Schritt bei den breiteren Standfüßen.

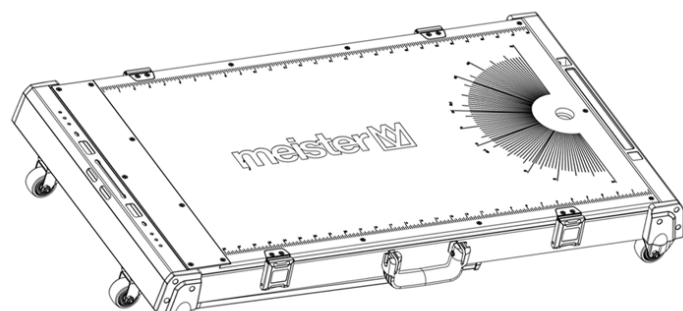
HINWEIS: Sie müssen erst die schmaleren Standfüße einklappen; erst danach können Sie die breiteren Standfüße einschwenken. Anderenfalls lassen sich die Standfüße nicht ordnungsgemäß einklappen.



2. Drehen Sie das Produkt um, so dass sich die Räder auf dem Boden befinden. Jetzt kann das Produkt als Transportroller verwendet werden.



3. Für die Verwendung des Produkts als Rollbrett müssen Sie die Platte abnehmen und mit der Arbeitsfläche nach oben umdrehen (siehe Beschreibung unter „Umbau vom Arbeitstisch zur Arbeitsplattform“).



REPARATUR UND WARTUNG:

Reparaturen und Wartungsarbeiten sind von einer sachkundigen Person nach Herstelleranweisung vorzunehmen. Bei Fragen setzen Sie sich bitte unter den unten angegebenen Kontaktdaten mit dem Hersteller in Verbindung.

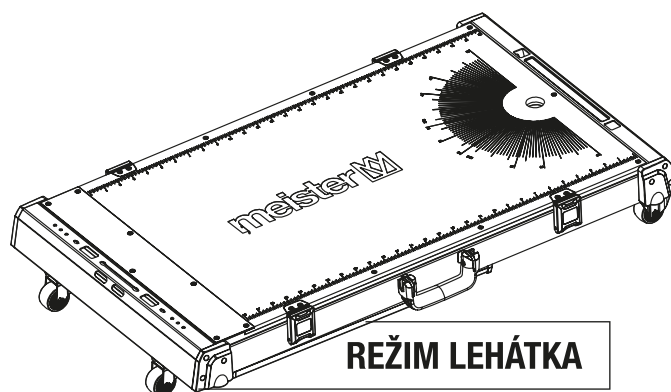
PRACOVNÍ PODSTAVEC 4 V 1

Pracovní stůl, pracovní plošina, vozík a lehátko -
vše v jednom

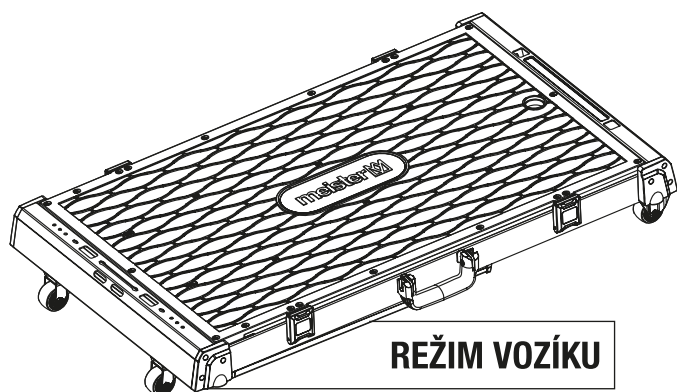
Nr. 9079600



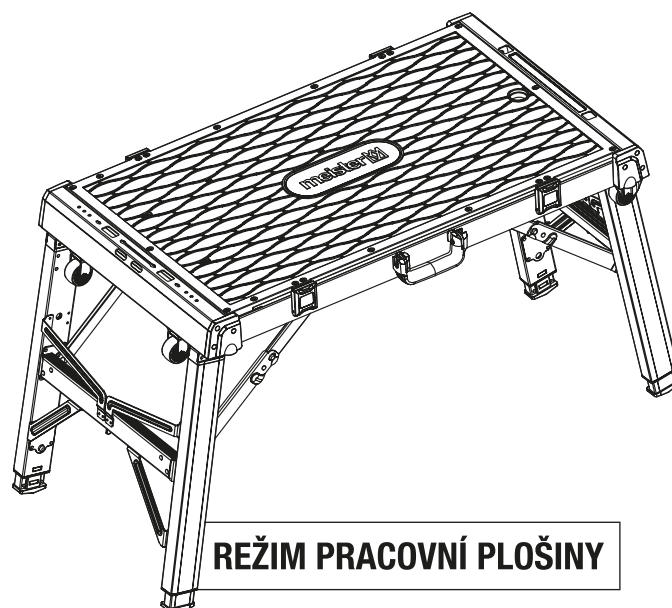
REŽIM PRACOVNÍHO STOLU



REŽIM LEHÁTKA



REŽIM VOZÍKU



REŽIM PRACOVNÍ PLOŠINY

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Aby se snížilo riziko zranění, je nutné si přečíst všechny pokyny a porozumět jim. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek vážné zranění osob. **Uchovejte tento návod pro budoucí použití.**

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento výrobek je určen POUZE pro použití v interiéru. Není určený pro komerční použití. Tento výrobek neskladujte venku nebo ve vlhkém prostředí, protože by se tím mohlo způsobit poškození výrobku.

Před každým použitím zabezpečte následující:

1. Při provádění posouzení rizik je nutné dodržovat právní předpisy země, ve které se výrobek bude používat.
2. Uživatel by měl být dostatečně fyzicky zdatný, aby mohl tento výrobek používat.
3. Onemocnění nebo požití léků, alkoholu nebo drog může způsobit, že použití výrobku bude pro uživatele nebezpečné.
4. Výrobek překontrolujte před každým použitím. Nepoužívejte jej, pokud je zlomený, ohnutý, prasknutý, zašpiněný nebo má poškozené díly (včetně štítků). Je nutné, aby byly nohy pevně zablokovány na místě a západky pevně zaklapnuty přes horní desku.
5. V zájmu bezpečnosti používejte vždy při práci prostředky OOP, jako např. ochranné brýle, bezpečnostní obuv atd.
6. Zkontrolujte stav označení a zda jsou označení ve stejném stavu jako na začátku.
7. Výrobek je vhodný k použití pro váš úkol.
8. Zajistěte, aby byly děti vždy v bezpečné vzdálenosti od výrobku.

Používáte-li tento výrobek v režimu pracovní plošiny, pevně stůjte nohama ve středu plošiny. Nestoupejte do žádného ze čtyř rohů plošiny výrobku, protože by se tím výrobek mohl převrátit a zapříčinit zranění.

Při použití tohoto výrobku v režimu pracovní plošiny nebo pracovního stolu umísťte předměty do středu povrchu výrobku. Umístěním předmětů do rohů můžete zapříčinit převrácení výrobku.

Používáte-li tento výrobek v režimu montážního lehátka nebo vozíku, nestoupejte ani nestůjte na tomto výrobku, následkem toho by mohlo dojít k úrazu.

Pokud roztahujete nebo stahujete nohy, nepoužívejte nepřiměřenou sílu, následkem toho by mohlo dojít k poškození výrobku.

Před použitím tohoto výrobku se ujistěte, zda jsou nohy pevně zablokovány na místě a západky pevně zaklapnuty přes horní desku.

Nepoužívejte ani neupravujte tento výrobek na žádný jiný účel, než je uvedeno v tomto návodu.

Používáte-li výrobek s elektrickým nářadím, přečtěte si pokyny výrobce o správném používání elektrického nářadí.

Po každém použití výrobek očistěte.

Vyžadují se pravidelné periodické kontroly, které by měla provádět kvalifikovaná osoba.

Nesmí se provádět ŽÁDNÉ úpravy.

NOSNOSTI

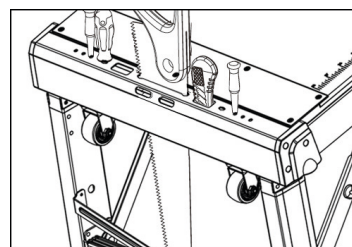
Nepřekračujte následující nosnosti:

Režim	Nosnost	Rozměry
Pracovní stůl	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Pracovní plošina	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Vozík	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Lehátko	120 kg	89 x 52 x 12 cm

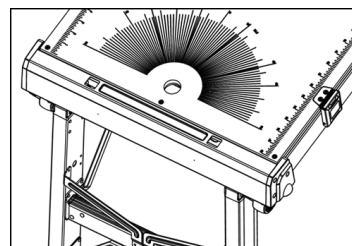
REŽIM PRACOVNÍHO STOLU

DŮLEŽITÉ: Před každým použitím pracovních stolů je nutné zkontrolovat, zda nejsou poškozené.

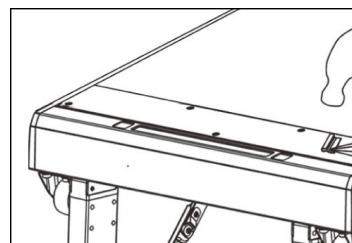
Na obou stranách výrobku se nacházejí otvory a štěrby pro pohodlné umístění nebo odložení nářadí.



Na pracovní plošině jsou vytisknuty míry délky a úhlů, které si můžete zkontrolovat. Uprostřed úhloměru se nachází i otvor pro vrtání.



Na jedné straně pracovní plochy se nachází odolné kladivo a řezná plocha.

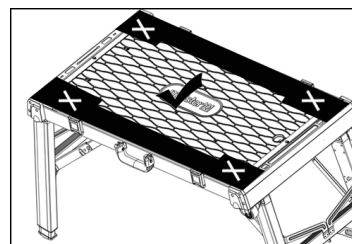


POZOR: Při bouchání kladivem nepoužívejte nadměrnou sílu. Nohy se mohou poškodit při absorbování nadměrné síly. Při přečínání obrobků hrozí riziko převrácení.

REŽIM PRACOVNÍ PLOŠINY

Nepřekračujte maximální CELKOVÉ zatížení (150 kg) stanovené pro výrobek. Zajišťovací mechanismy musejí výrobek před každým použitím zcela zabezpečit.

Postavte se do středu plochy plošiny. Nestavte se, ani nestoupejte na místa označená na obrázku vpravo znakem X, protože by se výrobek mohl převrátit a následkem toho dojít k osobnímu zranění. **NEPOUŽÍVEJTE** jej jako žebřík. Používáte-li výrobek jako pracovní plošinu, neměly by se nohy prodlužovat.



Výrobek musí stát na pevné, rovném, protismykovém a nehybném podkladu. Při umísťování výrobku zvažte nebezpečí kolize s výrobkem, např. chodci, vozidla nebo dveře. Tam, kde je to v pracovním prostoru možné, zajistěte dveře (ne nouzové východy) a okna.

Určete v pracovním prostoru všechna rizika zasáhnutí elektrickým proudem, jako jsou například nadzemní vedení nebo nechráněná elektrická zařízení.

Tento výrobek musí být postavený na svých nohou, ne na příčelích žebříku nebo schodech.

Výrobek se nesmí umísťovat na kluzké povrchy (jako jsou například lesklé zledovatělé povrchy nebo značně kontaminované pevné povrchy), pokud se nepřijmou dodatečná účinná opatření na zabránění smeknutí výrobku nebo zajištění toho, aby byly kontaminované plochy dostatečně čisté.

Tento výrobek nepoužívejte za účelem přístupu na další úroveň.

Výrobek by se měl používat pouze na lehké, krátce trvající práce.

Nepoužívejte výrobek jako můstek.

Vyhýbejte se nadměrnému bočnímu zatížení, např. vrtání do cihel a betonu.

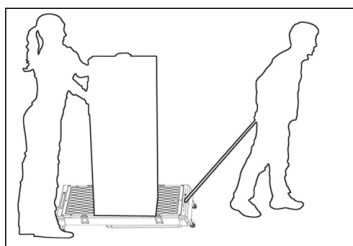
Nářadí používané na tomto výrobku by mělo být lehké a mělo by se s ním dít snadno manipulovat.

REŽIM VOZÍKU

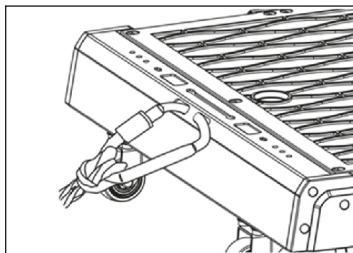
POZOR: Nestoupejte ani nestůjte na povrchu pracovní plošiny v režimu vozíku. Vždy se ujistěte, že výška předmětů během pohybu nebude představovat nebezpečí pro obsluhivatele.

Vždy se před každým použitím ujistěte, že kolečka dobře fungují a nejsou poškozená. Vždy zajistěte, aby v prostoru pohybu nebyly žádné překážky. Výrobek není zkonstruován na přepravu osob!

Předměty umísťujte do středu plochy plošiny. Při přemísťování vysokých předmětů postupujte opatrně, abyste zabránili jejich sesunutí nebo spadnutí



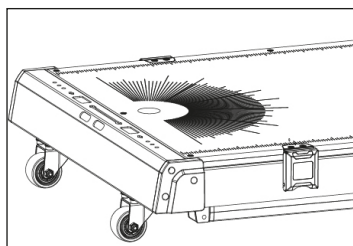
Na straně výrobku se nacházejí dva otvory pro připevnění spojky tažného lana pro přesun těžších předmětů.



Při přesouvání těžkých předmětů buďte opatrní. Po každém použití výrobek očistěte

REŽIM LEHÁTKA

Tento režim použijte při provádění prací v nízkých prostorách. Výrobek upravte do tohoto režimu i při jeho skladování nebo přesouvání. Je vybaven držadlem pro přenášení.



POZOR:

Ujistěte se, zda máte k provedení úkolu dostatečný prostor.

NESTOUPEJTE ani nestůjte na pracovní ploše v režimu vozíku. Vždy udržujte lehátko čisté a v dobrém stavu.

Vždy dbejte na to, aby byla podlaha, na které pracujete, čistá.

NEPOUŽÍVEJTE lehátko jako žebřík nebo na stání.

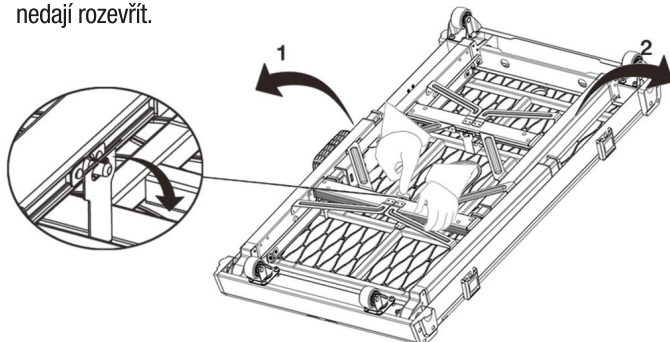
Lehátko NEUPUSŤTE! Položte jej opatrně na zem.

ZMĚNY REŽIMU

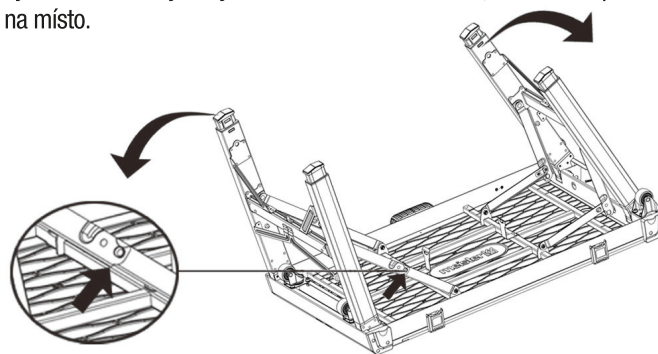
Z REŽIMU LEHÁTKA NA REŽIM PRACOVNÍHO STOLU

1. Uvolněte zarážku na širším páru noh a nohy vyklopte směrem ven. Poté uvolněte zarážku na užším páru noh a nohy vyklopte směrem ven.

POZNÁMKA: Při rozvírání noh se musí dodržet toto pořadí. Jinak se nohy nedají rozevřít.

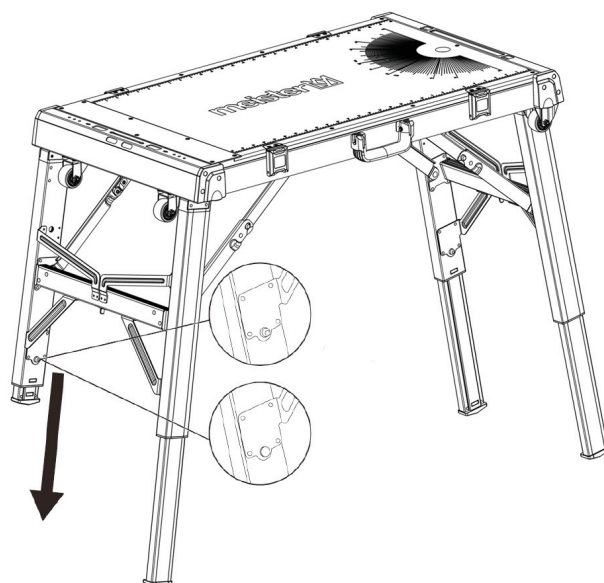


2. Vytáhněte všechny nohy a na každé tlačte na závěs, dokud nezapadne na místo.



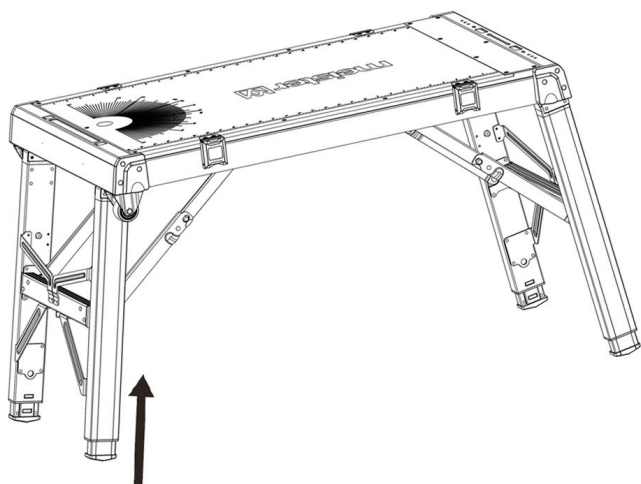
3. Výrobek obraťte. Na každé noze stiskněte kolík a každou nohu tahejte dolů, dokud kolík opět nezacvakne.

POZOR: Před použitím výrobku se ujistěte, že se kolík na každé noze zacvakl. Pokud tak neučiníte, nohy se mohou během používání stáhnout.

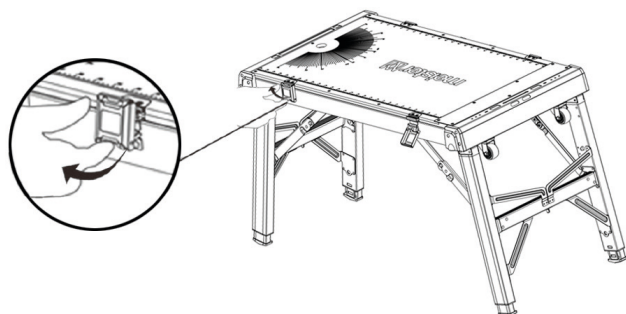


Z REŽIMU PRACOVNÍHO STOLU NA REŽIM PRACOVNÍ PLOŠINY

1. Stiskněte kolík na každé noze, poté každou nohu zatlačte.



2. Otevřete čtyři západky na stranách (dvě zarážky na každé straně).



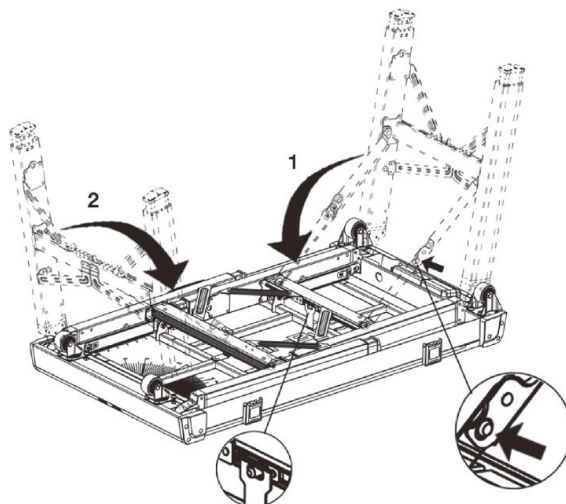
3. Odstraňte panel, otočte jej tak, aby byla plocha protismykové pracovní plošiny čelem nahoru a panel umístěte zpět na plošinu. Upevněte všechny čtyři západky.



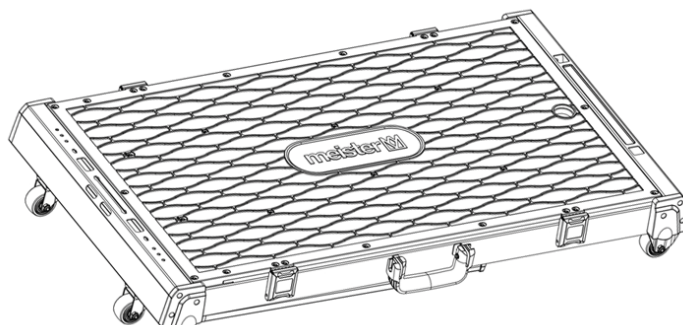
Z REŽIMU PRACOVNÍ PLOŠINY NA REŽIM VOZÍKU NEBO LEHÁTKA

1. Stiskněte kolík na užší páru noh a nohy tlačte dovnitř, dokud se nezajistí na místě. Tento postup opakujte se širším pásem noh.

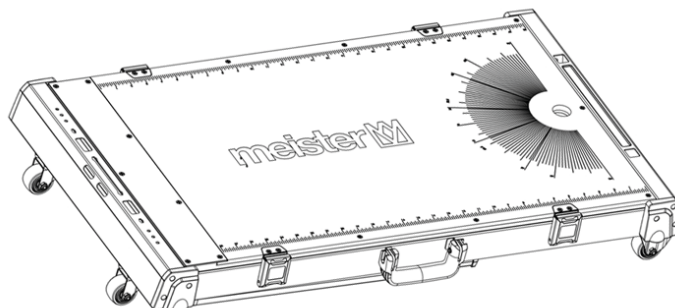
POZNÁMKA: Nejdříve musíte zavřít užší pár noh, poté širší pár noh. V opačném případě se nohy řádně nezavřou.



2. Výrobek obraťte tak, aby stála kolečka na podlaze. Výrobek je nyní v režimu vozíku.



3. Chcete-li přejít do režimu lehátka, sejměte panel a otočte jej tak, aby byl pracovní plochou nahoru, jak je popsáno v části „Z režimu pracovního stolu na režim pracovní plošiny.“



OPRAVA A ÚDRŽBA

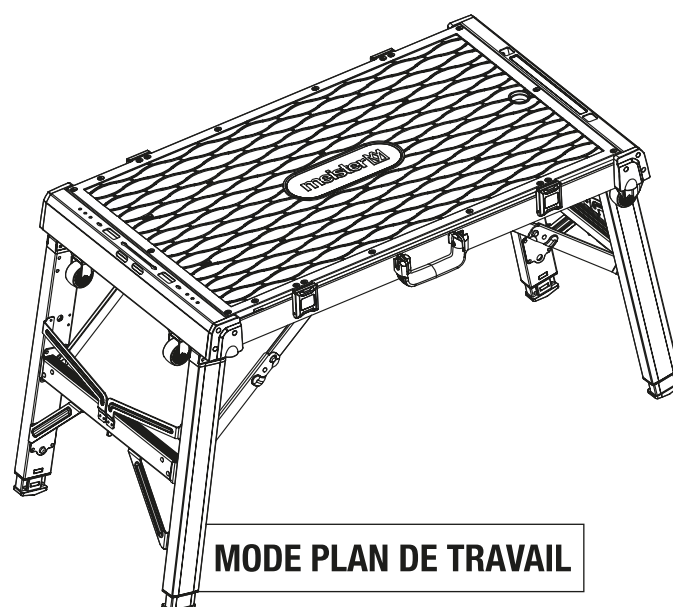
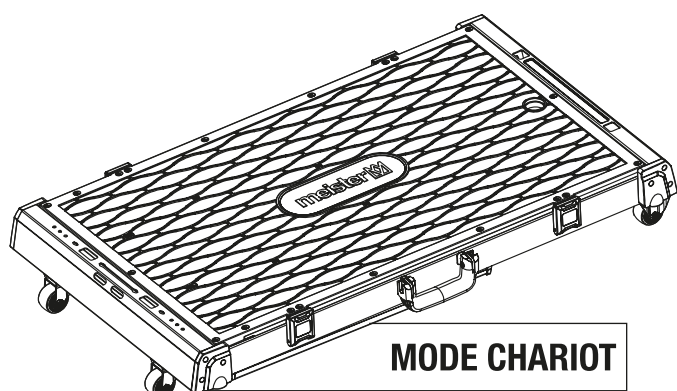
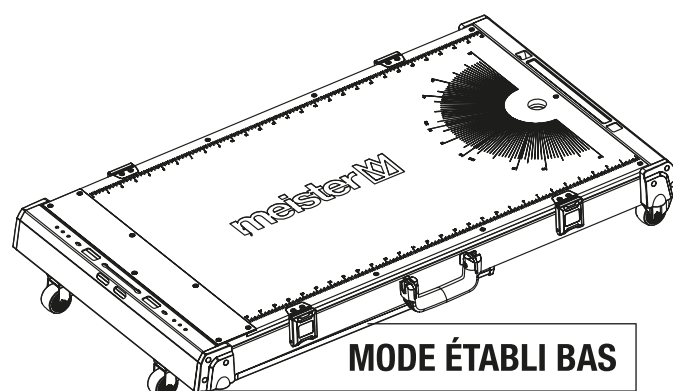
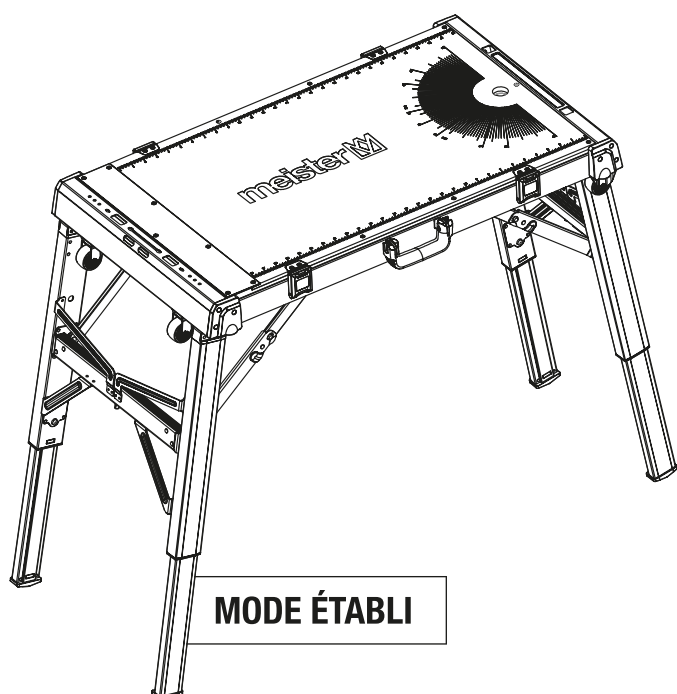
Opravy a údržbu musí provádět pouze kompetentní osoba a v souladu s pokyny výrobce.

Pokud máte dotazy, spojte se s výrobcem pomocí níže uvedených údajů.

SUPPORT DE TRAVAIL 4 en 1

Établi, plan de travail, chariot et établi bas tout en un

Nr. 9079600



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Afin de réduire les risques de blessure, l'ensemble des instructions devra avoir été lu et compris avant d'utiliser ce produit. La non-observation des instructions ci-dessous peut entraîner des blessures corporelles graves. Conservez ce manuel pour une consultation ultérieure.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Ce produit est UNIQUEMENT prévu pour un usage à l'intérieur. Il n'est pas prévu pour un usage commercial. N'entrez pas ce produit à l'extérieur ou dans un environnement humide car cela pourrait endommager le produit.

Avant chaque utilisation, considérez les points suivants :

1. Une évaluation des risques doit être effectuée conformément à la législation du pays dans lequel le produit est utilisé.
2. L'utilisateur doit être physiquement apte à utiliser ce produit.
3. Des problèmes de santé ou un traitement médical, l'abus d'alcool ou de drogues mettent l'utilisateur en danger.
4. Inspectez-le avant chaque utilisation. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé, tordu, fissuré, sale ou si vous remarquez des parties endommagées (y compris les étiquettes). Les pieds doivent être en position stable et les loquets doivent être solidement verrouillés sur le plateau du dessus.
5. Portez toujours l'équipement EPI nécessaire à un travail sûr, tels lunettes de protection, chaussures de sécurité, etc.
6. Vérifiez l'état des marquages et leur conformité aux originaux.
7. Ce produit est adapté à votre tâche.
8. Toujours maintenir les enfants à distance de ce produit.

Lorsque vous utilisez ce produit en mode plateforme de travail, gardez vos pieds sur le centre de la plateforme. Ne marchez pas sur un des quatre bords de la surface du produit car le produit pourrait basculer et entraîner une blessure corporelle.

Lorsque vous utilisez ce produit en mode plateforme de travail ou en mode établi, placez les objets au centre de la surface du produit. Placer des objets sur les bords pourrait faire basculer le produit.

Lorsque vous utilisez ce produit en mode chariot ou établi bas, ne marchez pas dessus et ne vous tenez pas dessus car cela pourrait provoquer une blessure corporelle.

N'exercez pas de force excessive en déployant ou en rentrant les pieds car cela pourrait endommager le produit.

Avant d'utiliser ce produit, assurez-vous que les pieds soient fermement verrouillés et que les loquets soient fermés sur le plateau supérieur.

N'utilisez pas ce produit et ne le modifiez pas pour un autre usage que celui spécifié dans ce manuel.

Si vous utilisez ce produit avec des outils électriques, référez-vous aux consignes du fabricant pour voir comment utiliser les outils électriques correctement.

Nettoyez le produit après chaque utilisation.

Une inspection régulière est requise et doit être effectuée par une personne qualifiée.

AUCUNE modification n'est autorisée.

CAPACITÉS DE CHARGE

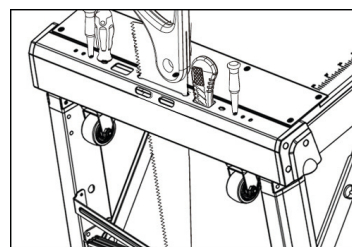
N'excédez pas les capacités de charge suivantes :

Mode	Capacité de charge	Dimension
Établi	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Plan de travail	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Chariot	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Établi bas	120 kg	89 x 52 x 12 cm

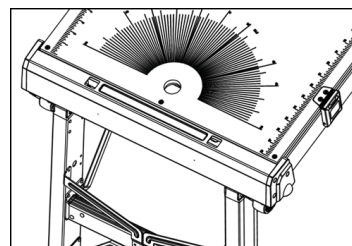
MODE ÉTABLI

IMPORTANT : avant chaque utilisation, vérifiez que l'établi ne présente aucun dommage.

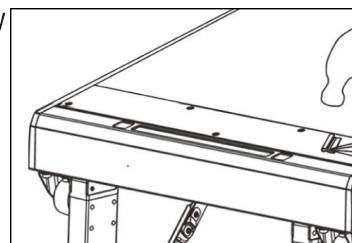
Des trous et des fentes sont situés des deux côtés du produit pour un positionnement pratique ou le rangement des outils.



Les mesures de longueurs et d'angles sont imprimées sur la surface de travail pour vous servir de référence. Un trou de perçage se trouve également au centre du rapporteur.



D'un côté de la surface de travail, il y a un plateau fixe de martelage et de découpage.



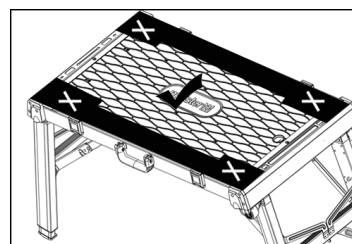
ATTENTION : Ne pas exercer de force excessive lorsque vous martelez. Les pieds peuvent être endommagés s'ils absorbent une force excessive.

Le produit peut basculer si trop d'outils de travail y sont accrochés.

WORK PLATFORM MODE

N'excédez pas la charge maximum TOTALE (150kg) de ce produit. Les dispositifs de verrouillage doivent être correctement fixés avant chaque utilisation.

Placez-vous au centre de la surface de la plateforme. Ne montez pas et ne marchez pas sur les endroits marqués avec un X sur l'illustration à droite car cela pourrait provoquer un basculement ou une blessure corporelle. NE PAS utiliser ce produit comme une échelle. Ne pas déployer les pieds du produit lorsque le produit est utilisé comme plateforme de travail.



Le produit doit se trouver sur une base solide, plane, antidérapante et immobile. Lorsque vous positionnez le produit, pensez au risque de collision du produit, par exemple avec les piétons, les véhicules ou les portes. Sécurisez les portes (pas les sorties de secours) et les fenêtres dans l'espace de travail lorsque c'est possible.

Identifiez tous les dangers électriques dans l'espace de travail, tels que les lignes aériennes ou autres équipements électriques exposés.

Le produit doit se tenir sur ses pieds, pas sur les échelons ou les marches ;

Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces glissantes (comme la glace, les surfaces polies ou les surfaces solides fortement souillées) à moins que des mesures efficaces complémentaires n'aient été prises afin de s'assurer que le produit ne puisse pas glisser ou que vous soyez sûrs que les surfaces contaminées soient suffisamment propres.

N'utilisez pas ce produit pour accéder à un autre niveau ;

Le produit ne devrait pas être utilisé pour un travail léger de courte durée.

Ne vous servez pas de ce produit comme d'un pont.

Évitez les charges latérales excessives, p. ex. pendant le perçage de briques ou de béton. L'équipement transporté lorsque vous utilisez ce produit doit être léger et facile à manier.

MODE CHARIOT

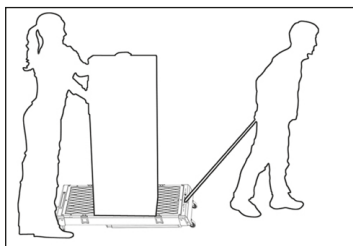
ATTENTION : ne pas marcher ni se tenir sur la plateforme de travail en mode établi bas.

Assurez-vous toujours que la taille des objets ne présente pas un danger pour l'opérateur lorsque vous les déplacez.

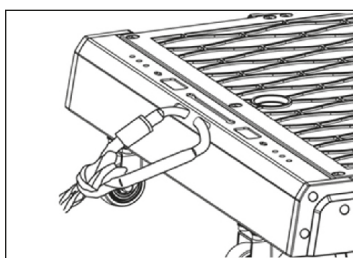
Assurez-vous toujours avant chaque utilisation que les roues fonctionnent correctement et qu'elles ne soient pas endommagées .

Veuillez toujours vous assurer qu'il n'y ait pas d'obstacle dans le passage. Non adapté au transport de personnes !

Placez les objets au centre de la plateforme. Soyez prudent lorsque vous déplacez des grands objets afin d'éviter qu'ils ne glissent ou qu'ils ne tombent.



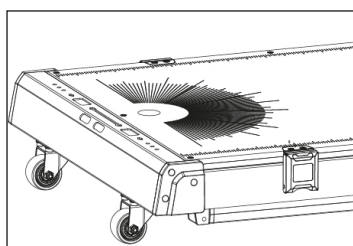
Deux trous sont prévus sur le côté du produit pour attacher un connecteur de corde de traction lorsque vous déplacez des objets lourds.



Soyez prudent lorsque vous déplacez des objets lourds. Nettoyez le produit après chaque utilisation !

MODE ÉTABLI BAS

Utilisez ce mode pour effectuer des travaux dans des endroits bas de plafond. Mettez le produit dans ce mode également lorsque vous l'entreposez ou que vous le déplacez. Une poignée de transport est fournie.



ATTENTION :

Assurez-vous qu'il y ait assez d'espace pour votre travail.

NE PAS marcher ou se tenir debout sur la surface de travail en mode établi bas. Gardez toujours l'établi bas propre et en bon état de fonctionnement.

Gardez toujours propre le sol sur lequel vous travaillez.

NE PAS utiliser l'établi bas comme échelle ou escabeau.

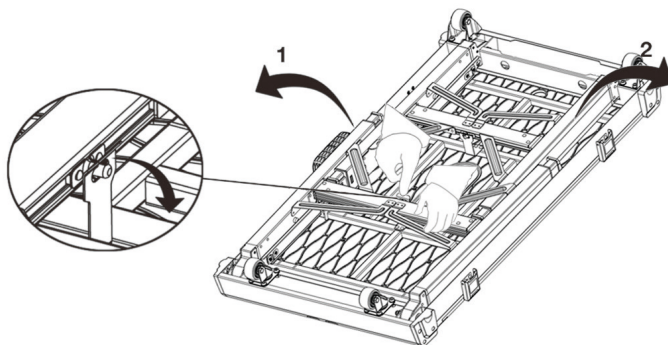
NE PAS laisser tomber l'établi bas ! Posez-le prudemment sur le sol.

CHANGEMENTS DE MODES

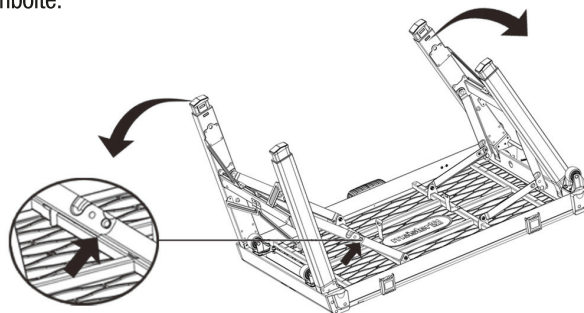
MODE ÉTABLI BAS EN MODE ÉTABLI

1. Déverrouillez les deux pieds les plus écartés et déployez-les. Déverrouillez ensuite les deux pieds les moins écartés et déployez-les.

REMARQUE : vous devez procéder dans cet ordre lorsque vous déployez les pieds. Autrement, vous ne pourrez pas les déployer.

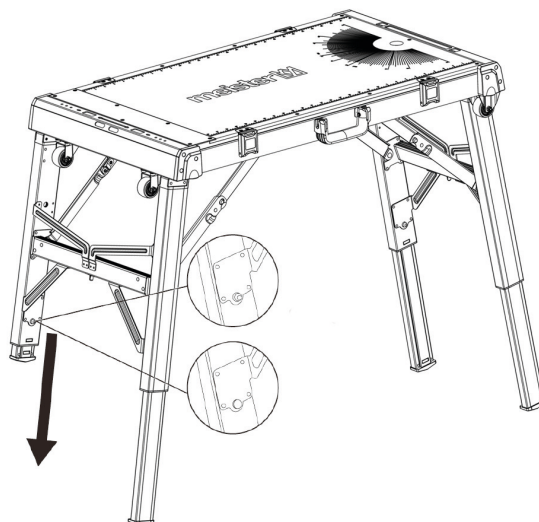


2. Relevez chaque pied et poussez sur la charnière jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.



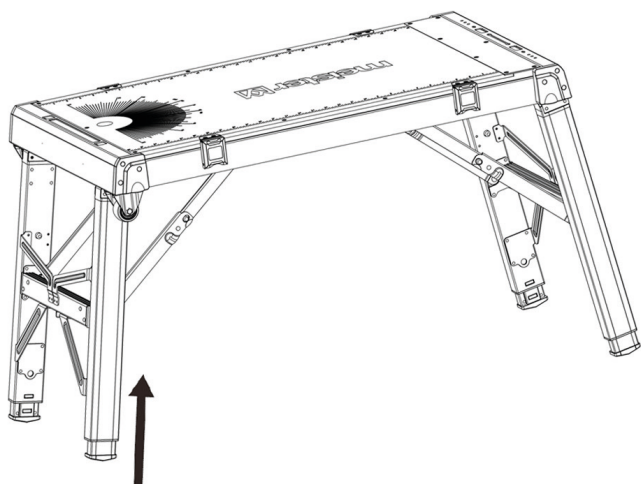
3. Retournez le produit. Enfoncez la goupille dans chaque pied, puis tirez sur chaque pied jusqu'à ce que la goupille ressorte.

ATTENTION : assurez-vous que la goupille ressorte de chaque pied avant d'utiliser ce produit. Sinon, les pieds pourraient se rétracter durant l'utilisation.

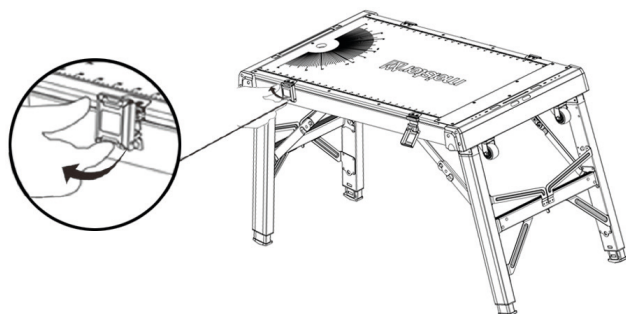


MODE ÉTABLI VERS MODE DE PLATEFORME DE TRAVAIL

1. Enfoncez les goupilles dans chaque pied, puis, rétractez les pieds.



2. Ouvrez les quatre loquets sur les côtés (deux loquets par côté).



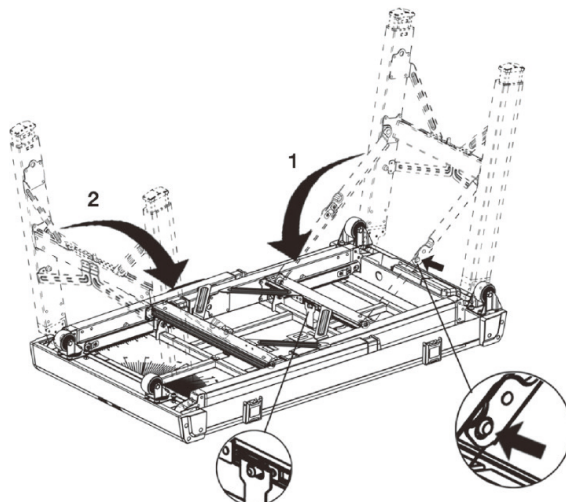
3. Retirez le plateau et tournez-le afin que la plateforme de travail antidérapante soit orientée vers le haut et remplacez-le sur la plateforme. Attachez les quatre loquets.



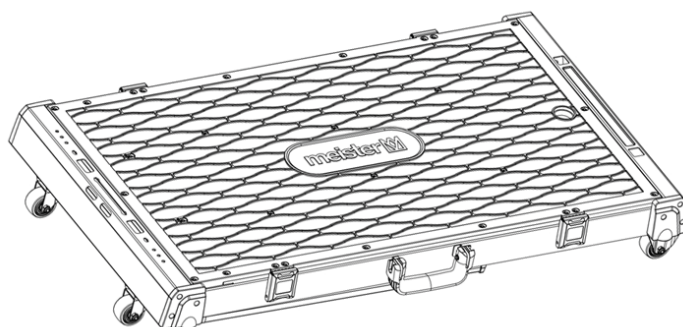
MODE PLATEFORME DE TRAVAIL VERS MODE CHARIOT OU ÉTABLI BAS

1. Enfoncez les goupilles des deux pieds les moins écartés et poussez les pieds vers l'intérieur jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent. Répétez cette procédure pour les deux pieds les plus écartés.

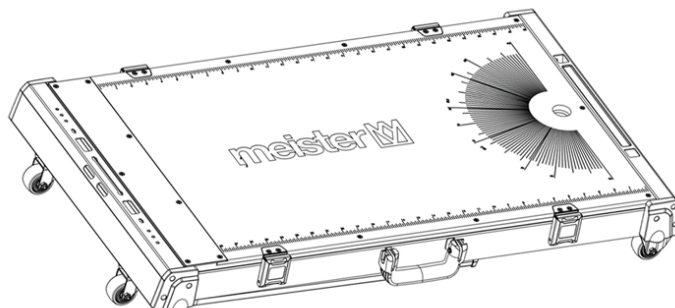
REMARQUE : vous devez d'abord fermer les deux pieds les moins écartés, et ensuite les deux pieds les plus écartés. Sinon les pieds ne se replieront pas correctement.



2. Tournez le produit de manière à ce que les roues soient sur le sol. Le produit est maintenant en mode chariot.



3. Pour passer en mode établi bas, retirez le plateau et retournez-le de manière à ce que la surface de travail soit orientée vers le haut comme décrit dans « Mode établi vers mode plateforme de travail ».



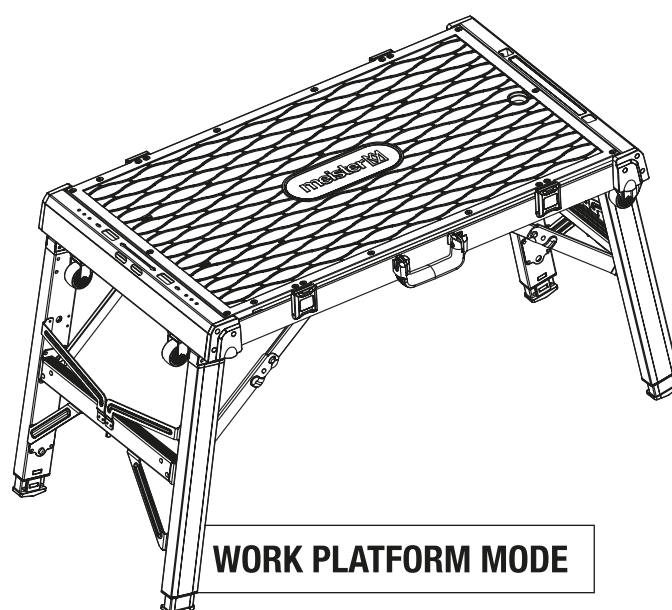
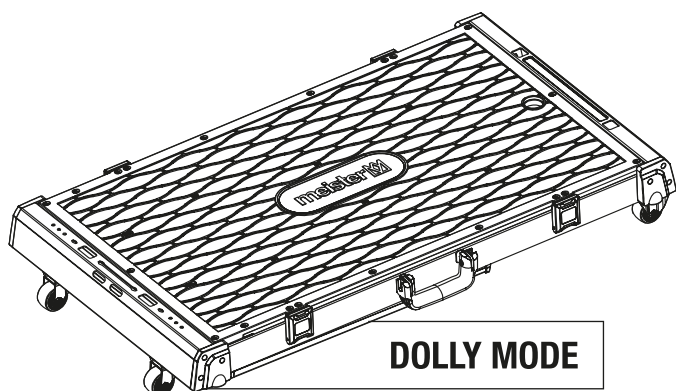
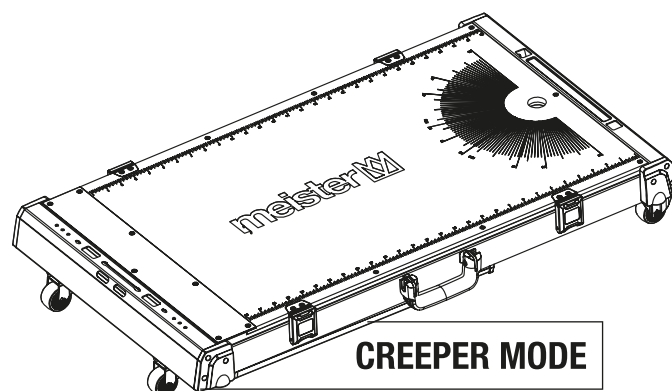
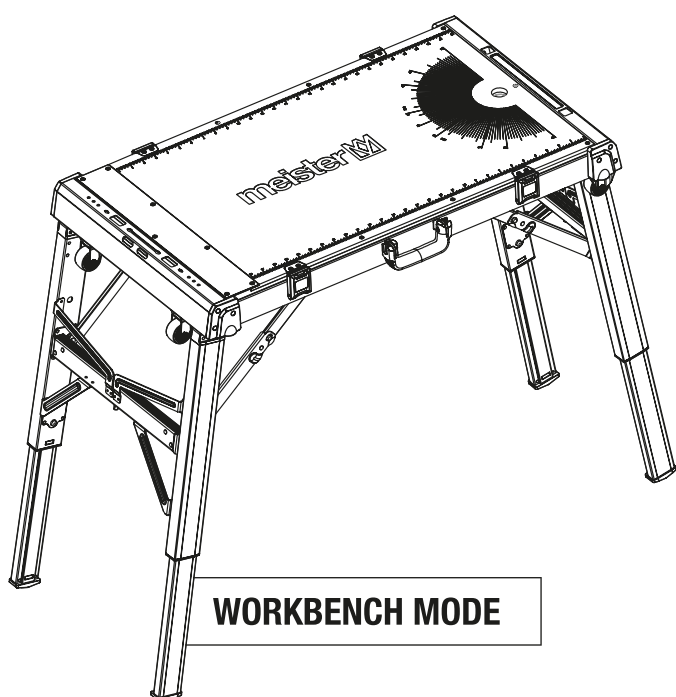
REPARATION ET MAINTENANCE

Les réparations et la maintenance doivent être effectuées par une personne compétente et en tenant compte des instructions du fabricant. Si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter le fabricant via les coordonnées ci-dessous.

4-IN-1 WORK SUPPORT

Workbench, work platform, dolly and creeper all-in-one

Nr. 9079600



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of injury, read and understand all instructions before using this product. Failure to follow all instructions below may result in serious personal injury. Save this manual for future reference.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

This product is for indoor use ONLY. It is not intended for commercial use. Do not store this product outdoors or in a humid environment, as this may cause damage to the product.

Before each use, please ensure that:

1. A risk assessment should be carried out respecting the legislation in the country of use.
2. The user should be fit enough to use this product.
3. Medical conditions or medication, alcohol or drug abuse will cause the user unsafe.
4. Inspect before each use. Do not use the product if broken, bent, cracked, dirty, or damaged parts (including labels) are noted. The legs should be firmly locked in position and the latches are closed tightly over the top panel.
5. Always wear the PPE for safe work, such as safety goggles, safety shoes etc.
6. Check the state of the markings and that the markings remain as the initial one.
7. The product is suitable for your task.
8. Always keep children always from this product.

When using this product in the work platform mode, keep your feet firmly planted in the center of the platform. Do not step on the four corners of the product surface, as this may cause the product to tip over and result in personal injury.

When using this product in the work platform or workbench modes, place objects in the center of the product's surface. Placing objects on the corners may cause the product to tip over.

When using this product in the creeper or dolly modes, do not step or stand on this product, as this may cause personal injury.

When extending or retracting the legs, do not use excessive force, as this may damage the product.

Before using this product, make sure that the legs are firmly locked in position and the latches are closed tightly over the top panel.

Do not use or alter this product for any purpose other than specified in this manual.

When using this product with power tools, refer to the manufacturer's instructions for how to properly use electric tools.

Clean the product after each use.

Regular periodic inspection is required and should be carried out by the qualified person.

NO modifications shall be carried out.

WEIGHT CAPACITIES

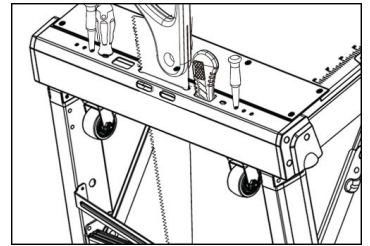
Do not exceed the following weight capacities:

Mode	Weight capacity	Dimension
Workbench	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Work platform	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Dolly	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Creeper	120 kg	89 x 52 x 12 cm

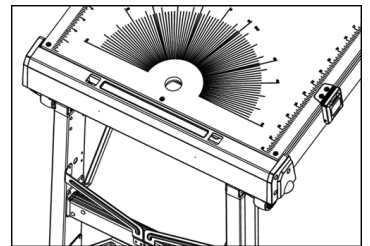
WORKBENCH MODE

IMPORTANT: Before each use, the workbenches must be examined for damages.

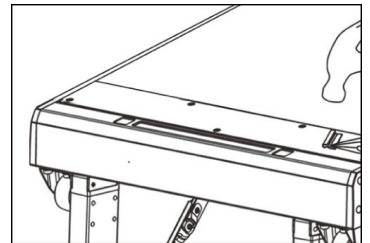
Holes and slots are located in both sides of the product for convenient placement or storage of tools.



Length and angle measurements are printed on the work surface for your reference. In the center of the protractor, there is also a drilling hole.



On one side of the work surface, there is a durable hammer and cutting surface.

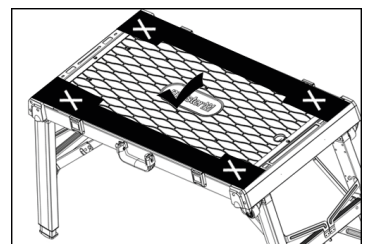


CAUTION: Do not use excessive force when hammering. When the legs absorb excessive force, they may be damaged. There is a risk of tipping over when overhanging work pieces.

WORK PLATFORM MODE

Do not exceed the maximum TOTAL load (150kg) for the product. Locking devices shall be fully secured before each use.

Stand in the center of the platform surface. Do not stand or step on the locations marked with X's in the figure to the right, as this may cause the product to tip over and result in personal injury. Do NOT use it as ladder. The leg should not be extended when the product is used as work platform.

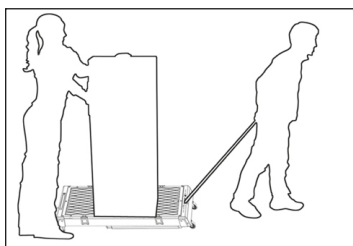


The product shall be on a hard, even, anti-skid and unmovable base.
 When positioning the product, please consider the risk of collision with the product, e.g. pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (not fire exists) and windows where possible in the work area.
 Identify any electrical risks in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment.
 The product shall be stood on its feet, not the rungs or steps;
 The product shall not be positioned on slippery surfaces (such as ice, shiny surfaces or significantly contaminated solid surfaces) unless additional effective measures are taken to prevent the product from slipping or ensuring contaminated surfaces are sufficiently clean.
 Do not use this product for access to another level;
 The product should only be used for light work of short duration.
 Do not use this product as a bridge.
 Avoid excessive side loadings e.g. drilling brick and concrete.
 Equipment carried while using this product should be light and easy to handle.

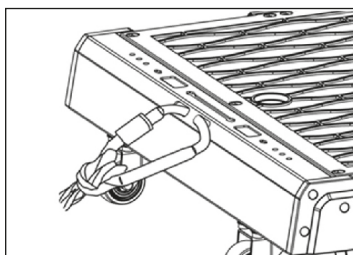
DOLLY MODE

CAUTION: Do not step or stand on the work platform surface in dolly mode.
 Please always ensure that the height of the objects while moving will not bring risk to the operator.
 Please always ensure that the wheels can function well and no damage before each use.
 Please always ensure that there are no obstacles on the moving routine.
 Not designed for passenger transport!

Place objects in the center of the platform surface. Exercise caution when moving tall objects to prevent them from sliding or falling over.



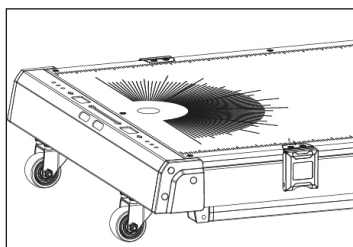
Two holes are provided in the side of the product for attaching a traction rope connector when moving heavier objects.



Exercise caution when moving heavy objects.
 Clean the product after each use!

CREEPER MODE

Use this mode to perform jobs in low spaces. Also put the product into this mode when storing or moving it. A carrying handle is provided.



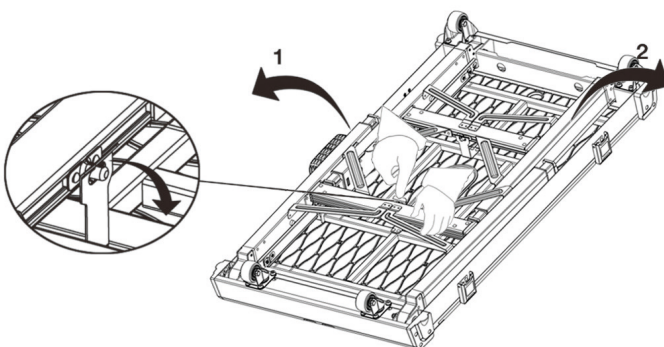
CAUTION:

Please ensure that the space is big enough for your task.
 Do NOT step or stand on the work surface in creeper mode.
 Always keep the creeper clean and function well.
 Always keep the ground clean for working on.
 Do NOT use your creeper as a ladder or stepping stool.
 Do NOT drop your creeper! Set it down carefully on the ground.

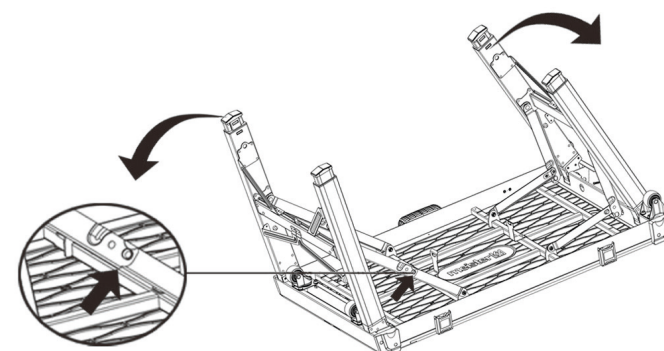
CHANGING MODES

CREEPER MODE TO WORKBENCH MODE

1. Release the lock from the wider set of legs and turn the legs outward. Then release the lock from the narrower set of legs and turn the legs outward.

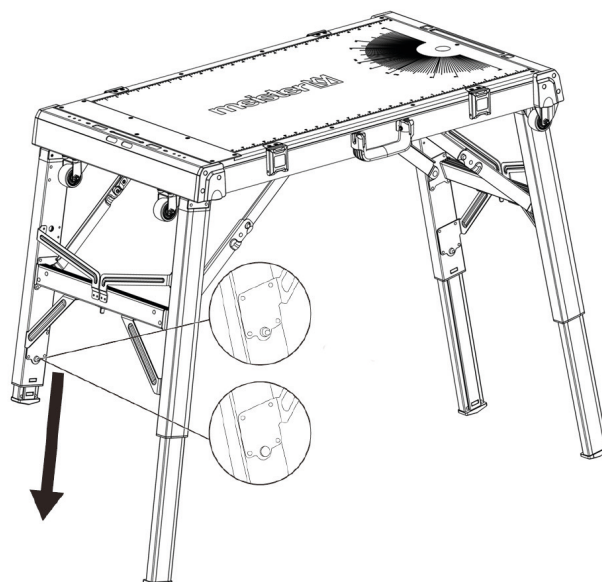


2. Pull each leg out and push hinge until it locks in place.



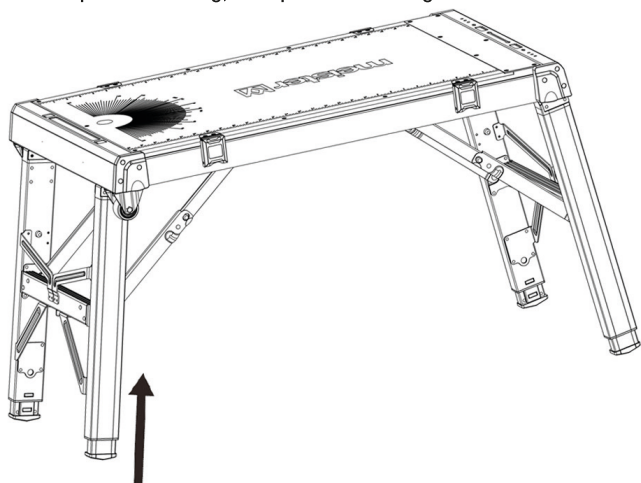
3. Turn the product over. Press the pin on each leg, and then pull each leg down until the pin clicks out again.

CAUTION: Make sure the pin on each leg clicks out before using the product. Failure to do so may result in the legs retracting during use.

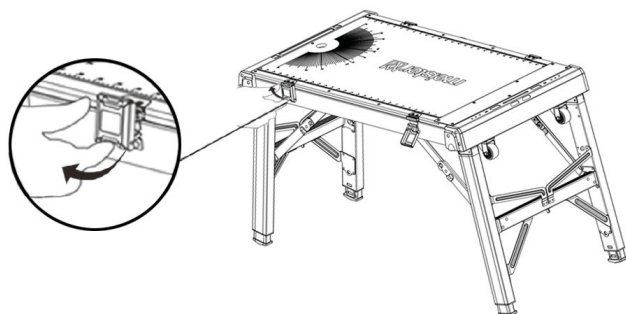


WORKBENCH MODE TO WORK PLATFORM MODE

1. Press the pin on each leg, then push in each leg.



2. Open the four latches on the sides (two locks per side).



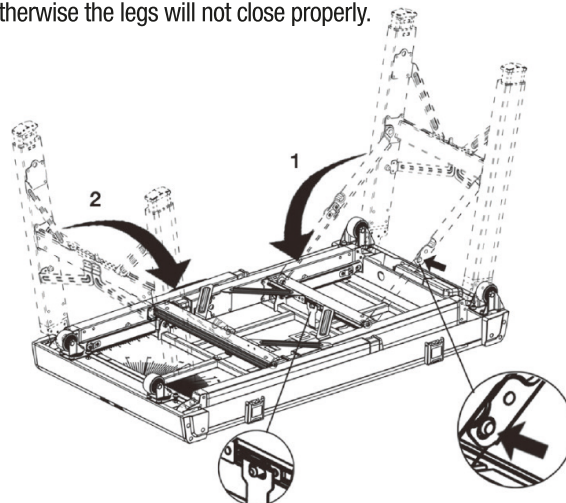
3. Remove the panel, turn it over so that the anti-slip work platform surface is face up, and place it back onto the platform. Fasten all four latches.



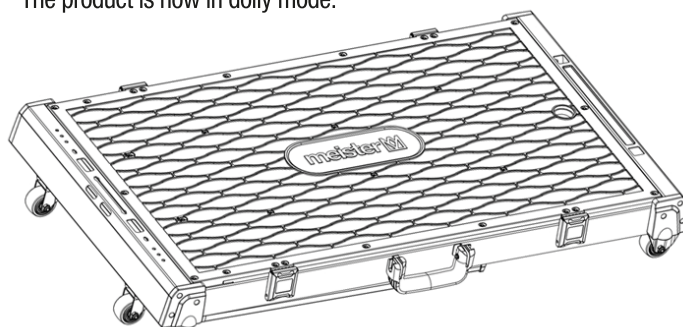
WORK PLATFORM MODE TO DOLLY OR CREEPER MODE

1. Press the pin on the narrower set of legs and push the legs inward until they are locked in place. Repeat this procedure for the wider set of legs.

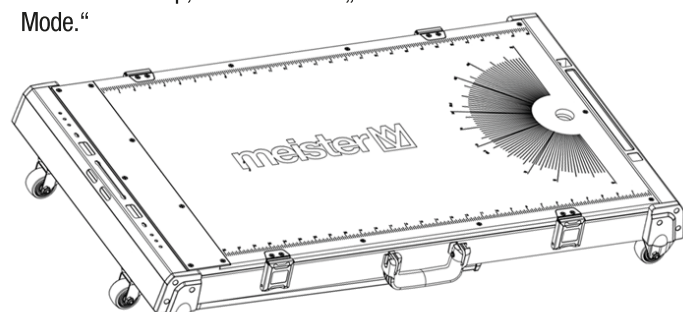
NOTE: You must first close the narrower set of legs, then the wider set of legs. Otherwise the legs will not close properly.



2. Turn the product over so that the wheels are on the floor. The product is now in dolly mode.



3. To enter creeper mode, remove the panel and turn it over so the work surface is face up, as described in „Workbench Mode to Work Platform Mode.“



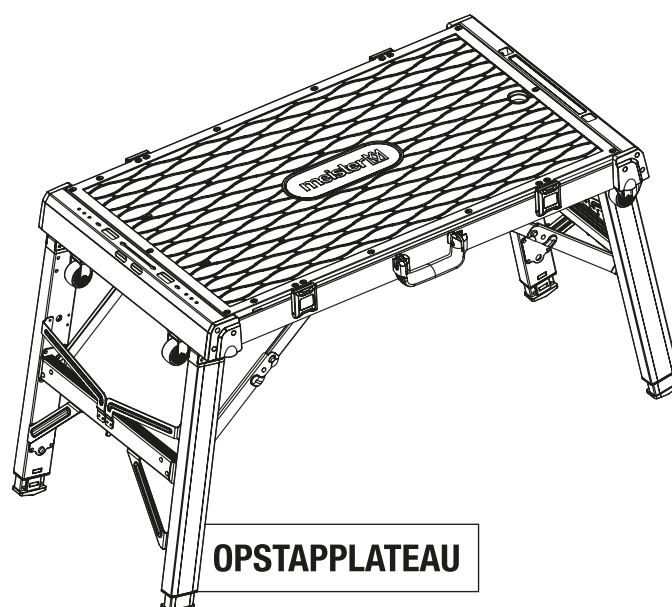
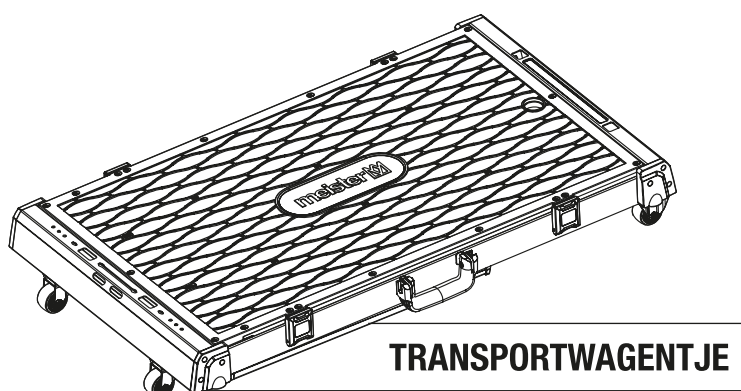
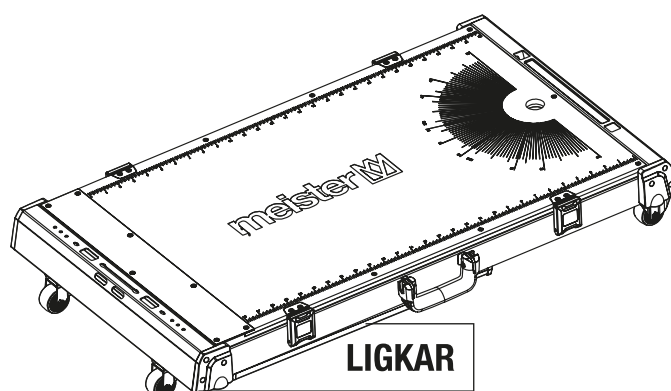
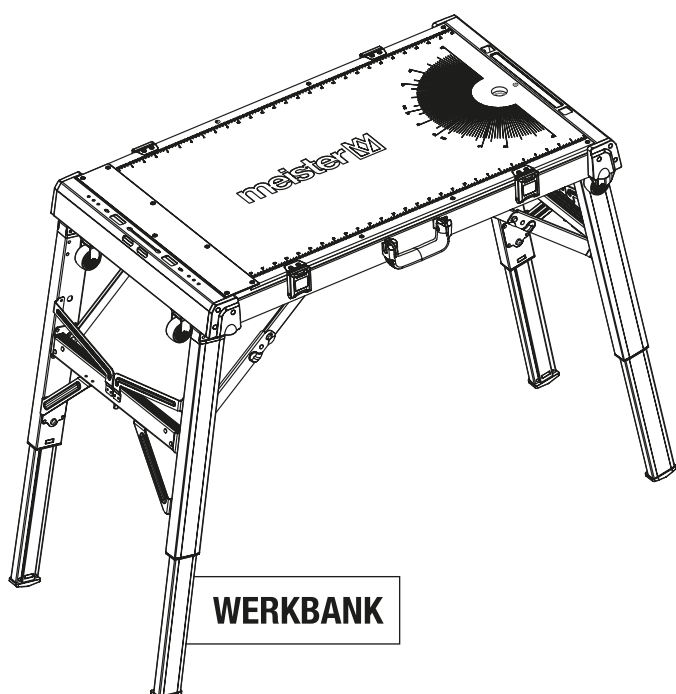
REPAIR AND MAINTENANCE

Repairs and maintenance shall be carried out by a competent person and be in accordance with the producer's instructions. If any question, please always contact with the manufacturer via below info.

4-IN-1 WERKBANK

Werkbank, opstapplateau, transportwagentje en ligkar,
alles in één

Nr. 9079600



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Lees voor gebruik alle aanwijzingen en zorg dat u ze ook begrijpt, om gevaar voor lichamelijk letsel te vermijden. Wanneer dit wordt nagelaten bestaat gevaar voor ernstig lichamelijk letsel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing als naslagwerk.

ALGEMENE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

Dit product is UITSLUITEND bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik. Bewaar dit product niet in de open lucht of in een vochtige omgeving, omdat daardoor schade aan het product kan worden veroorzaakt.

Voor ieder gebruik moet worden gegarandeerd:

1. Dat aan de hand van de wetgeving van het land waarin het product wordt gebruikt een risicoanalyse wordt uitgevoerd.
 2. Dat de gebruiker fit genoeg is om het product te gebruiken.
 3. Dat medische omstandigheden of medicijnen, alcohol of drugs het gebruik van het product onveilig maken.
 4. Dat het product voor gebruik wordt gecontroleerd. Het product mag niet worden gebruikt wanneer het gebroken, gebogen, gescheurd of vuil is en ook niet als het beschadigde onderdelen (incl. opschriften) bevat. De poten moeten goed in de juiste stand zijn vergrendeld en de grendels stevig en correct over het bovenste paneel zijn gesloten.
 5. Dat de persoonlijke veiligheidsuitrusting, zoals veiligheidsbril, veiligheidsschoenen enz. te allen tijde wordt gedragen.
 6. Dat de staat van de opschriften wordt gecontroleerd en dat ze altijd in de originele staat verkeren.
 7. Dat het product geschikt is voor de taken die moeten worden uitgevoerd.
 8. Dat kinderen altijd uit de buurt van het product worden gehouden.
- Wanneer dit product als opstapplateau wordt gebruikt, moeten de voeten stevig in het midden van het platform staan. Ga niet op de vier hoeken van het platform staan omdat het product dan kan kantelen en daardoor tot lichamelijk letsel kan leiden.

Wanneer dit product als werkbank wordt gebruikt, moeten voorwerpen in het midden van het oppervlak van het product worden geplaatst. Voorwerpen die op de hoeken worden geplaatst kunnen tot het kantelen van het product leiden.

Wanneer dit product als ligkar of transportwagentje wordt gebruikt, mag niet op het product gestapt of gestaan worden, omdat hierdoor lichamelijk letsel kan worden veroorzaakt.

Wanneer de poten verlengd of uitgetrokken worden, mag geen excessieve kracht worden gebruikt, aangezien dat tot beschadigingen van het product kan leiden.

Controleer voorafgaand aan het gebruik van dit product of de poten goed in de juiste stand en de grendels stevig over het bovenste paneel heen zijn gesloten.

Gebruik of verander dit product niet voor enig ander doel dan aangegeven in deze gebruiksaanwijzing.

Bij gebruik van dit product in combinatie met elektrisch of pneumatisch gereedschap moet de originele handleiding van het gereedschap worden geraadpleegd, om het op de juiste wijze te kunnen gebruiken.

Maak het product na ieder gebruik goed schoon.

Het product moet regelmatig door een gekwalificeerde vakman worden geïnspecteerd.

Er mogen GEEN aanpassingen aan het product worden uitgevoerd.

TOEGESTANE BELASTING

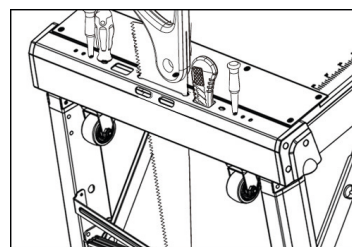
De onderstaande toegestane belasting mag niet worden overschreden:

Gebruik als	Toegestaan gewicht	Afmetingen
Werkbank	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Opstapplateau	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Transportwagentje	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Ligkar	120 kg	89 x 52 x 12 cm

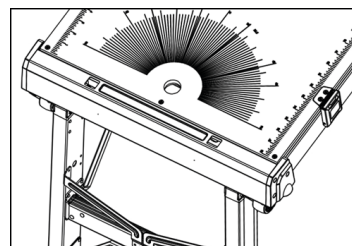
GEBRUIK ALS WERKBANK

BELANGRIJK: De werkbank moet voorafgaand aan ieder gebruik op beschadigingen worden gecontroleerd.

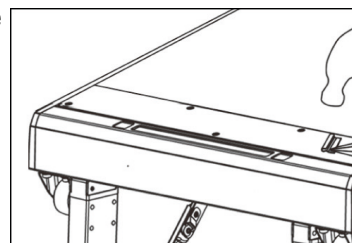
Aan beide kanten van het product zijn gaten en uitsparingen aangebracht waarin gemakkelijk gereedschap kan worden geplaatst.



Op het werkblad zijn lengte- en hoekmaten aangebracht die als referentie kunnen worden gebruikt. In het midden van de gradenboog zit een gat.



Aan één kant van het werkblad is de bovenkant hamer- en snijbestendig.

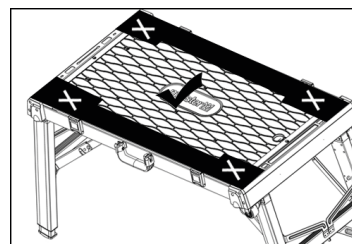


WAARSCHUWING: Gebruik met een hamer geen excessieve kracht. Wanneer de poten aan excessieve krachten worden blootgesteld, kunnen deze worden beschadigd. Het product kan kantelen wanneer voorwerpen te ver buiten het werkblad uitsteken.

GEBRUIK ALS OPSTAPPLATEAU

De maximale TOTALE belasting van het product (150 kg) mag niet worden overschreden. Voorafgaand aan het gebruik van het product moeten de vergrendelingen correct en volledig zijn vergrendeld.

Ga altijd in het midden van het platform staan. Ga niet op de plaatsen staan die, zoals in de afbeelding rechts, worden aangeduid met een X, omdat het product dan kan kantelen daardoor lichamelijk letsel kan veroorzaken. Het product mag NIET als ladder worden gebruikt. De poten mogen niet worden uitgetrokken wanneer het product als opstapplateau wordt gebruikt.



Het product moet op een stevige, vlakke en onbeweegbare ondergrond worden geplaatst. Bij het neerzetten van het product moet rekening worden gehouden met gevaar voor een botsing, bijv. door voetgangers, voertuigen of deuren. Beveilig waar mogelijk deuren (geen nooduitgangen) en ramen in het werkgebied.

Controleer of er elektrische risico's in het werkgebied kunnen ontstaan, bijv. door bovenleidingen of andere bloot liggende elektrische voorzieningen.

Het product moet op de poten worden neergezet, niet op de ringen of opstapjes.

Het product mag niet op een gladde ondergrond (zoals ijs, glimmende oppervlakken of zwaar verontreinigde massieve oppervlakken) worden neergezet, tenzij aanvullende en effectieve maatregelen zijn getroffen om het wegglijden te voorkomen en verontreinigde oppervlakken in voldoende mate zijn gereinigd.

Gebruik dit product niet om een hogere positie te bereiken.

Dit product mag alleen worden gebruikt voor licht werk dat slechts korte tijd duurt. Dit product mag niet als brug worden gebruikt.

Voorkom extreme zijdelingse belasting, bijv. door het boren in steen en beton. De voorwerpen die tijdens het gebruik van dit product worden meegevoerd moeten licht en gemakkelijk te hanteren zijn.

GEBRUIK ALS TRANSPORTWAGENTJE

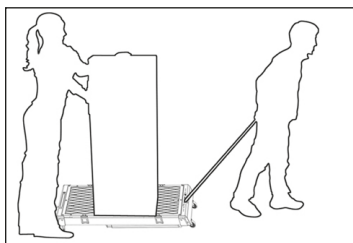
WAARSCHUWING: Ga niet op het opstapplateau staan of stap hier niet op wanneer het als transportwagentje wordt gebruikt.

Houd er altijd rekening mee dat de hoogte van de voorwerpen die met product worden meegevoerd geen enkele risico voor de gebruiker mogen vormen.

Zorg er te allen tijde voor dat de wielen vrij rond kunnen draaien en controleer voor ieder voorafgaand gebruik op beschadigingen.

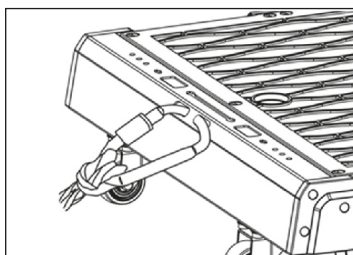
Controleer a.u.b. altijd of er geen obstakels in de weg liggen. Niet bedoeld voor het vervoeren van passagiers!

Plaats voorwerpen alleen in het midden van het platform. Ga heel voorzichtig te werk bij het verplaatsen van grote voorwerpen om te voorkomen dat deze van het product glijden of vallen.



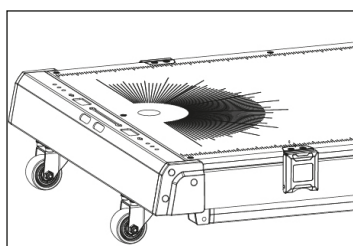
Aan de zijkant van het product zijn twee gaten aangebracht voor het bevestigen van een touw om zwaardere voorwerpen te kunnen trekken.

Ga heel voorzichtig te werk bij het verplaatsen van zware voorwerpen. Maak het product na ieder gebruik goed schoon!



GEBRUIK ALS LIGKAR

Gebruik het product als ligkar om in lage ruimten te kunnen werken. Berg het product altijd op als ligkar en doe dit ook bij het verplaatsen. Er wordt een draaghandgreep meegeleverd.



WAARSCHUWING:

Controleer of de ruimte groot genoeg is om in te kunnen werken.

Ga NIET op het werkblad staan of stap hier NIET op wanneer het product als ligkar wordt gebruikt. Houd de ligkar altijd schoon en in goede staat.

Houd de vloer waarop gewerkt moet worden altijd goed schoon.

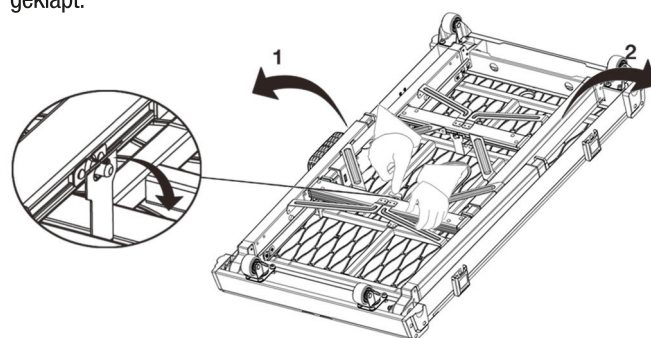
De ligkar mag NIET als ladder of opstapje worden gebruikt.

Laat de ligkar NIET vallen! Zet het product voorzichtig op de vloer.

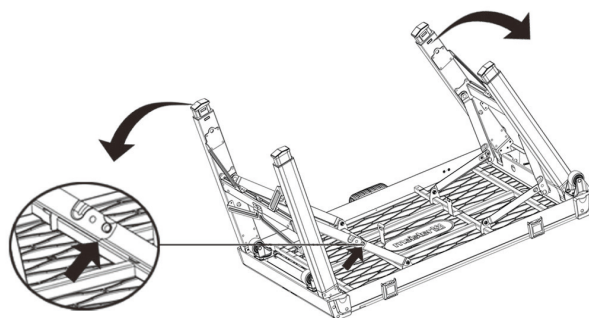
DE GEBRUIKSWIJZE VERANDEREN

VAN LIGKAR IN WERKBANK

1. Ontgrendel de grendels van de bredere set poten en klap de poten uit. Ontgrendel daarna de grendels van de smallere set poten en klap ook deze poten uit.

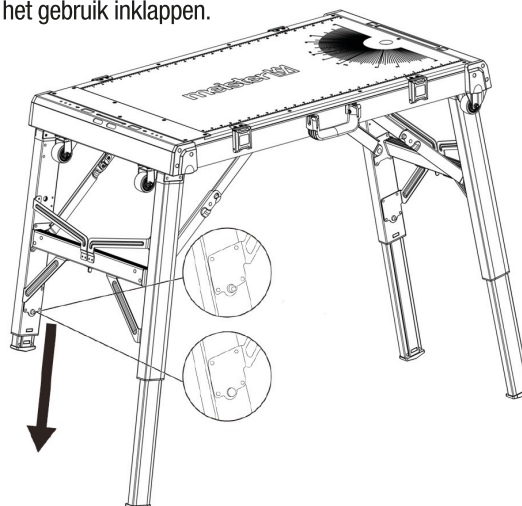


2. Trek elke poot uit en druk op het scharnier totdat dit wordt vergrendeld.



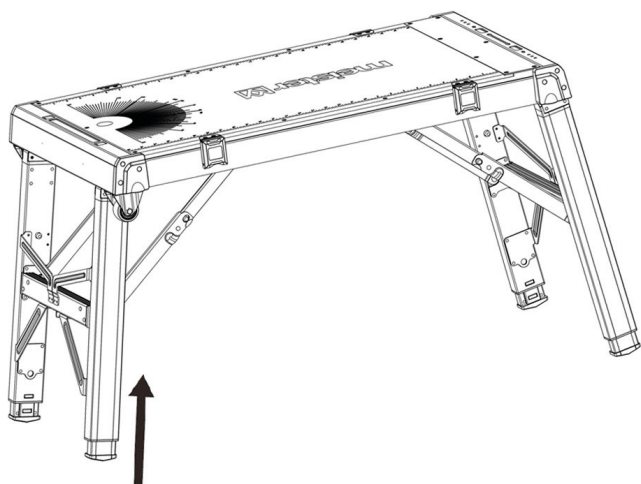
3. Draai het product om. Druk de pal van elke poot in en trek daarna elke poot uit tot de pal opnieuw naar buiten springt.

WAARSCHUWING: Controleer voorafgaande aan het gebruik of de pal van elke poot uitsteekt. Wanneer dit wordt nagelaten kunnen de poten tijdens het gebruik inklappen.

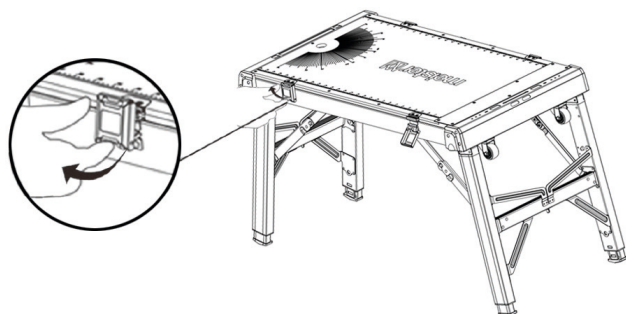


VAN WERKBANK IN OPSTAPPLATEAU

1. Druk de pal van elke poot in en schuif daarna elke poot in.



2. Open de vier grendels aan de zijkanten (twee grendels per kant).



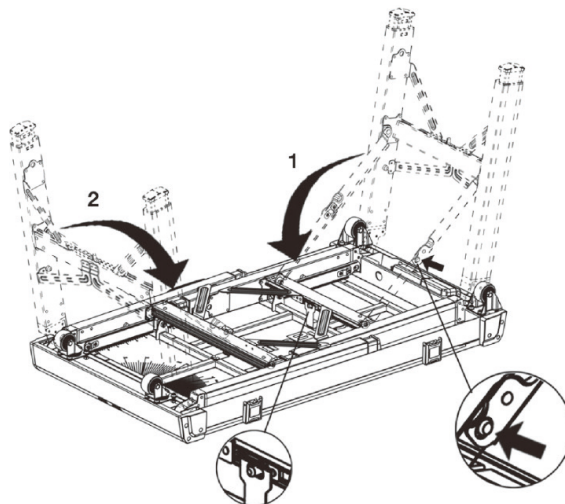
3. Verwijder het paneel en draai het om zodat de antislipkant naar boven wijst en plaats het terug op het platform. Vergrendel alle grendels.



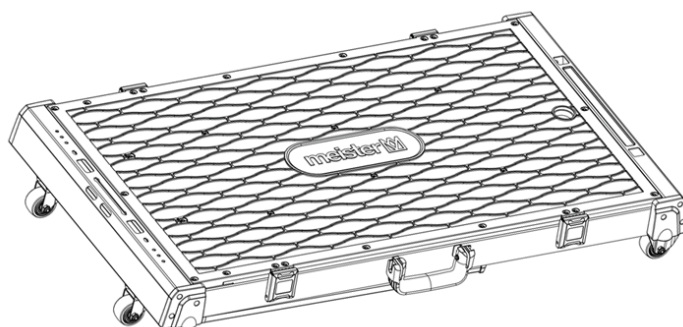
VAN OPSTAPPLATEAU IN TRANSPORTWAGENTJE OF LIGKAR

1. Druk de pal van de smallere set poten in en klap de poten naar binnen totdat deze in de juiste stand worden vergrendeld. Herhaal dit voor de bredere set poten.

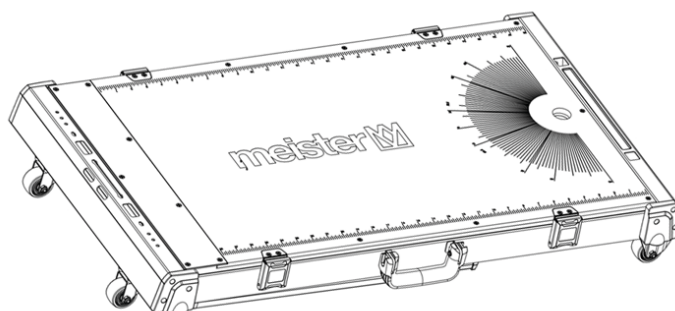
Opmerking: U moet eerste de smallere set poten inklappen en daarna pas de bredere set poten. Anders kunnen de poten niet goed worden ingeklapt.



2. Draai het product zover om tot de wielen op de vloer staan. Het product kan nu als transportwagentje worden gebruikt.



3. Om als ligkar te kunnen worden gebruikt, moet het paneel verwijderd en omgedraaid worden zodat het werkblad naar boven wijst, zoals dat is beschreven in „Van werkbank in opstapplateau.“.



REPARATIE EN ONDERHOUD

Reparatie en onderhoud moet worden uitgevoerd door een vakman en overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant. Bij vragen kan contact met de fabrikant worden opgenomen, waarvan de gegevens hieronder zijn vermeld.

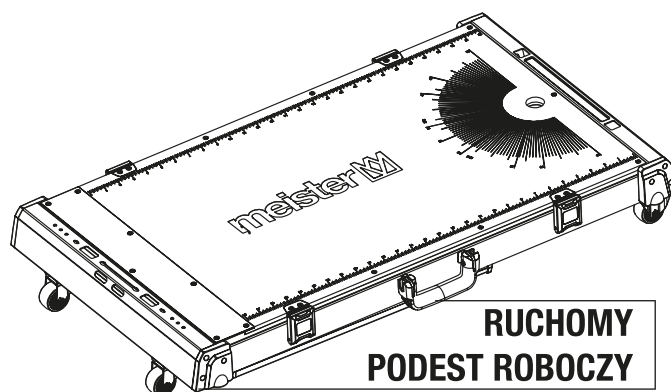
STÓŁ ROBOCZY 4 W 1

Stół warsztatowy, podest roboczy,
platforma transportowa, ruchomy podest roboczy

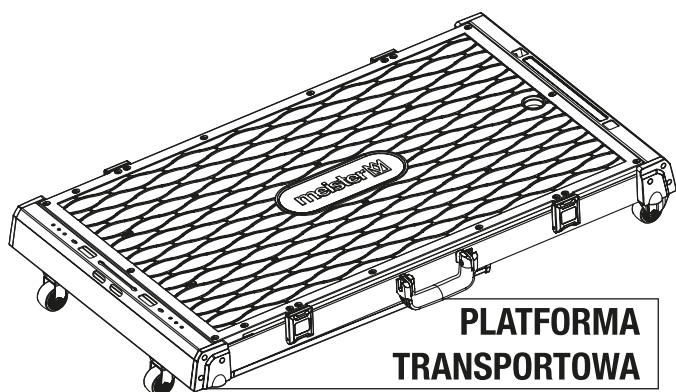
Nr. 9079600



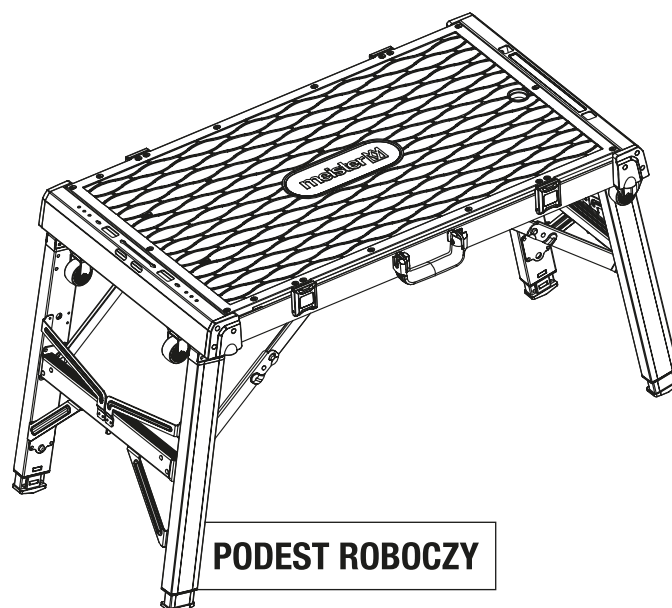
STÓŁ WARSZTATOWY



RUCHOMY
PODEST ROBOCZY



PLATFORMA
TRANSPORTOWA



PODEST ROBOCZY

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć obrażeń, należy przed użyciem produktu przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do wszystkich instrukcji zawartych poniżej może prowadzić do poważnych obrażeń. Niniejszy podręcznik należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt nadaje się WYŁĄCZNIE do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie jest on przeznaczony do celów komercyjnych. Produktu nie należy przechowywać na zewnątrz lub w wilgotnym otoczeniu, gdyż może to spowodować uszkodzenia.

Przed każdym użyciem należy:

1. Dokonać oceny ryzyka zgodnie z przepisami krajowymi.
2. Upewnić się, że użytkownik jest zdolny do użycia produktu.
3. Mieć na uwadze, że stan zdrowia, leki, nadużycie alkoholu lub substancji odurzających może być źródłem niebezpieczeństwa.
4. Przeprowadzić kontrolę. Nie korzystać z produktu, jeśli jest złamany, zgięty, popękany, zabrudzony lub uszkodzone są jego części (w tym naklejki). Nogi muszą być mocno zablokowane, a zatrzaski ciasno zaciśnięte na górnej płycie.
5. Wyposażyć się w środki ochrony osobistej, jak okulary i obuwie ochronne, itd.
6. Sprawdzić, czy oznakowania są w dobrym stanie i czy znajdują się na swoim miejscu.
7. Sprawdzić, czy produkt nadaje się do zamierzonego celu.
8. Trzymać produkt poza zasięgiem dzieci.

Wykorzystując produkt jako podest roboczy, należy stanąć stopami stabilnie na środku podestu. Nie stawać na rogach podestu, gdyż może to spowodować jego przewrócenie i doprowadzić do obrażeń.

Wykorzystując produkt jako podest roboczy lub stół warsztatowy, należy umieszczać przedmioty na środku jego powierzchni. Umieszczanie przedmiotów na rogach może spowodować przewrócenie stołu.

Wykorzystując produkt jako platformę transportową lub ruchomy podest, nie należy nie niego wchodzić, gdyż może to prowadzić do obrażeń.

Podczas rozkładania lub składania nóg nie używać nadmiernej siły, gdyż może to spowodować uszkodzenie stołu.

Przed użyciem upewnić się, że nogi są mocno zablokowane, a zatrzaski ciasno zaciśnięte na górnej płycie.

Nie należy modyfikować produktu ani używać go do innych celów niż wskazane w niniejszym podręczniku.

Korzystając z elektronarzędzi, należy zapoznać się z instrukcją obsługi producenta.

Wyczyścić produkt po każdym użyciu.

Produkt wymaga przeglądów okresowych, które muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

Modyfikowanie produktu jest ZABRONIONE.

UDŹWIG

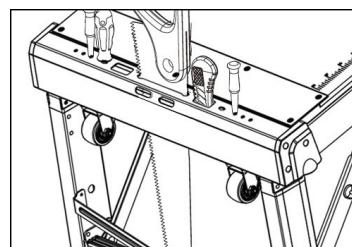
Nie należy przekraczać udźwigu podanego w tabeli:

Tryb	Udźwig	Wymiary
Stół	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Podest roboczy	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Platforma	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Ruchomy	120 kg	89 x 52 x 12 cm

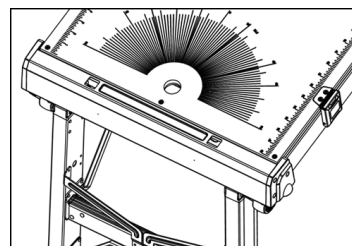
STÓŁ WARSZTATOWY

WAŻNE: przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy stół nie jest uszkodzony.

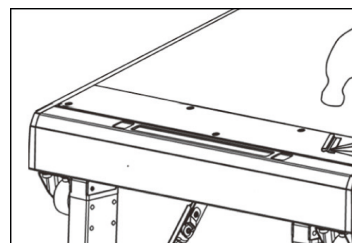
Po obu stronach stołu znajdują się otwory ułatwiające umieszczanie i przechowywanie narzędzi.



Na powierzchni płyty znajduje się miarka i kątomierz, które mogą być pomocne przy pracy. W środku kątomierza znajduje się otwór wiertniczy.



Powierzchnia z boku stołu jest odporna na cięcie i uderzenie młotkiem.

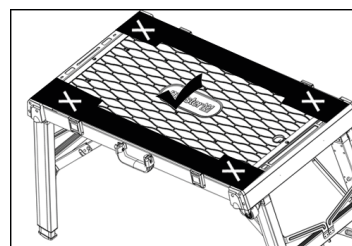


UWAGA: podczas kucia nie należy używać nadmiernej siły, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia nóg stołu. Zawieszanie elementów poddawanych obróbce może spowodować przewrócenie stołu.

PODEST ROBOCZY

Nie należy przekraczać CAŁKOWITEGO maksymalnego obciążenia (150 kg). Przed każdym użyciem należy zabezpieczyć mechanizmy blokujące.

Stanąc na środku podestu. Nie należy stawać w miejscach zaznaczonych znakami X na rysunku po prawej, gdyż może to spowodować przewrócenie podestu i doprowadzić do obrażeń. ZABRANIA SIĘ używać podestu jako drabiny. Podczas korzystania z produktu jako podestu roboczego nogi nie mogą być przedłużone.



Podest musi znajdować się na twardej, równej, nieruchomej i nie śliskiej powierzchni. Podczas jego ustawiania należy uwzględnić ryzyko zderzenia, np. z przechodniami, pojazdami lub drzwiami. W miejscu pracy należy w miarę możliwości zabezpieczyć wszystkie drzwi i okna (z wyjątkiem wyjść ewakuacyjnych).

Zidentyfikować zagrożenia elektryczne w miejscu pracy, takie jak przewody napowietrzne i znajdujące się na zewnątrz sprzęty elektryczne. Produkt należy ustawić na nogach, nie na schodach ani szczeblach drabiny.

Nie należy ustawiać go na śliskiej powierzchni (jak lód, lśniąca powierzchnia lub mocno zanieczyszczona twarda powierzchnia), chyba że zostaną zastosowane dodatkowe środki zabezpieczające przed upadkiem lub powierzchnia zostanie odpowiednio wyczyszczona.

Nie należy używać podestu w celu uzyskania dostępu do innego poziomu. Podest nadaje się wyłącznie do lekkich, krótkotrwałych prac. Nie należy używać go jako pomostu.

Unikać nadmiernych dodatkowych obciążeń, jak cegły czy beton. Sprzęt używany na podestach powinien być lekki i łatwy do utrzymania.

PLATFORMA TRANSPORTOWA

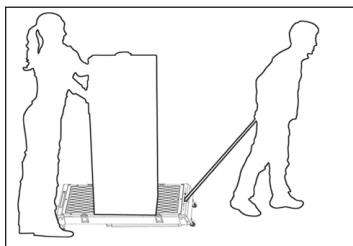
UWAGA: w tym trybie nie należy wchodzić na platformę.

Upewnić się, czy przy poruszaniu wysokość obiektów nie spowoduje zagrożenia dla operatora.

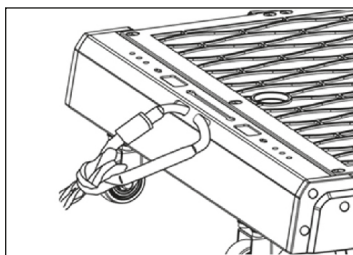
Przed każdym użyciem upewnić się, czy koła działają prawidłowo i nie są uszkodzone.

Sprawdzić, czy na trasie ruchu nie znajdują się przeszkody. Nie nadaje się do transportu osób!

Umieszczać przedmioty na środku platformy. Przy przemieszczaniu wysokich obiektów należy uważać, aby nie przewróciły się lub nie ześlizgły z platformy.



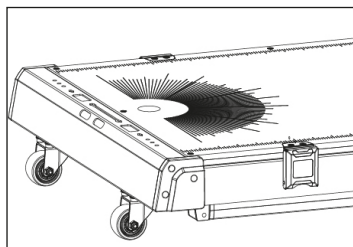
Z jednej strony platformy znajdują się dwa otwory służące do przymocowania liny w celu przemieszczania ciężkich obiektów.



Przy przemieszczaniu ciężkich obiektów należy zachować ostrożność. Wyczyścić produkt po każdym użyciu!

RUCHOMY PODEST ROBOCZY

Ten tryb służy do przeprowadzania prac w niskich przestrzeniach oraz do przemieszczania i przechowywania produktu. Do podestu dołączono uchwyt do przenoszenia.



UWAGA:

Należy upewnić się, że przestrzeń jest wystarczająca do przeprowadzenia prac.

Stawanie na ruchomym podestach jest ZABRONIONE. Należy pilnować, aby podest był czysty i aby działał prawidłowo.

Podłoże musi być wolne od zanieczyszczeń.

ZABRANIA SIĘ używać podestu jako drabiny lub schodka.

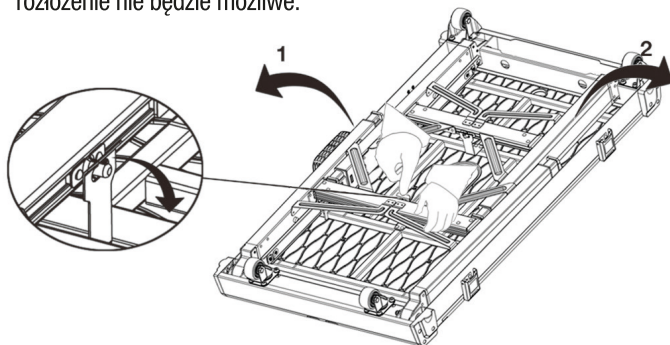
NIE NALEŻY rzucać podestem, lecz ostrożnie ustawiać go na podłożu.

ZMIANA TRYBÓW

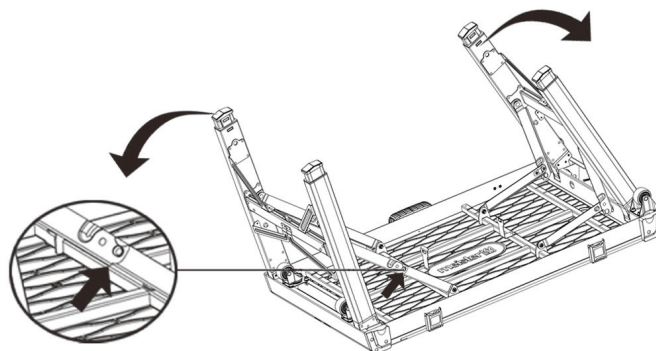
Z PODESTU RUCHOMEGO NA STÓŁ WARSZTATOWY

1. Zwolnić blokadę z szerzej rozstawionych nóg i złożyć je na zewnątrz. Następnie zwolnić blokadę z wężej rozstawionych nóg i złożyć je na zewnątrz.

UWAGA: nogi stołu należy rozkładać w tej samej kolejności, inaczej ich rozłożenie nie będzie możliwe.

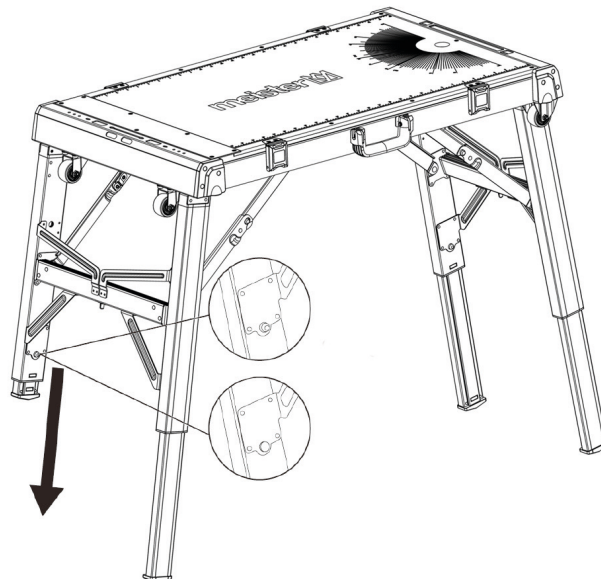


2. Wyciągnąć każdą nogę i wcisnąć zawias, aż się zablokuje.



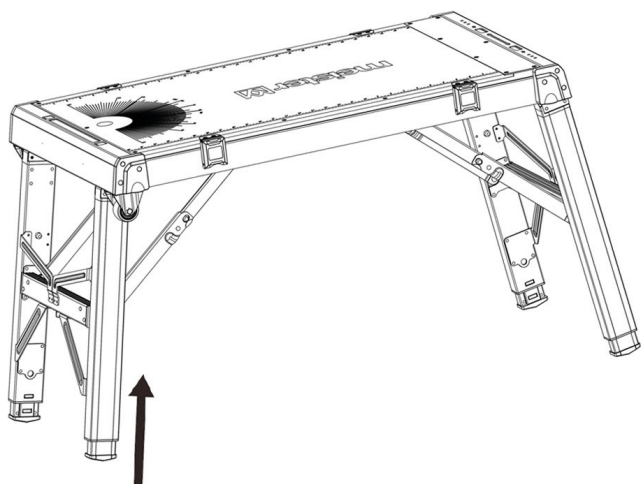
3. Obrócić produkt. Wcisnąć zatyczkę na każdej nodze i wyciągać nogi aż do ponownego zatrzasknięcia zatyczki.

UWAGA: przed korzystaniem ze stołu należy sprawdzić, czy wszystkie zatyczki są zatrzasknięte. W przeciwnym wypadku nogi mogą się złożyć podczas pracy.

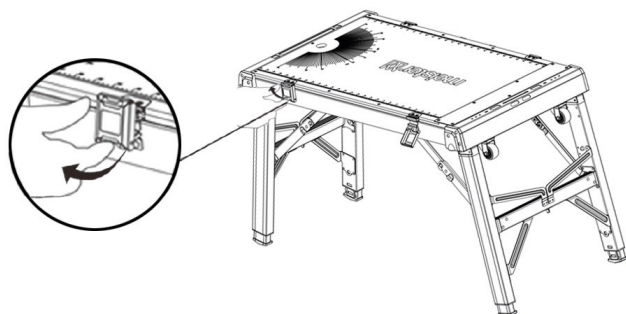


ZE STOŁU WARSZTATOWEGO NA PODEST ROBOCZY

1. Wcisnąć zatyczkę na każdej nodze, a następnie wsunąć nogi.



2. Otworzyć zatrzaski po obu stronach (dwa po każdej stronie).



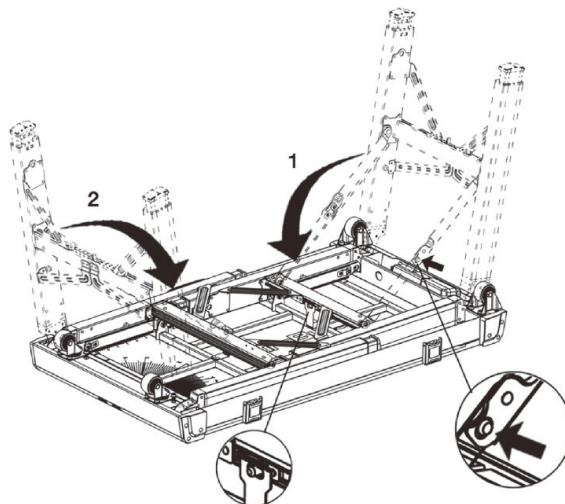
3. Zdjąć płytę i obrócić ją antypoślizgową powierzchnią do góry, a następnie położyć z powrotem na podeście. Zamknąć wszystkie zatrzaski.



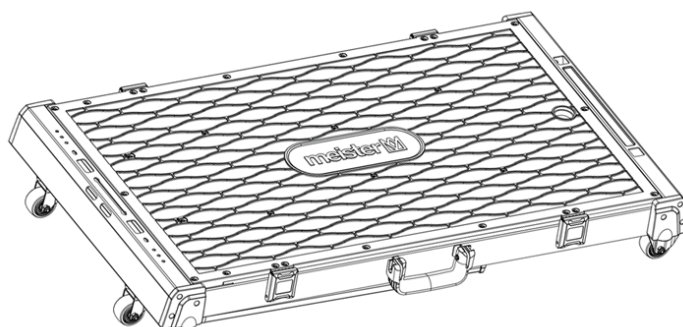
Z PODESTU ROBOCZEGO NA PLATFORMĘ TRANSPORTOWĄ LUB PODEST RUCHOMY

1. Wcisnąć zatyczki na wężiej rozstawionych nogach i wsunąć je do środka aż do zablokowania. Powtórzyć tę samą czynność z drugiej strony.

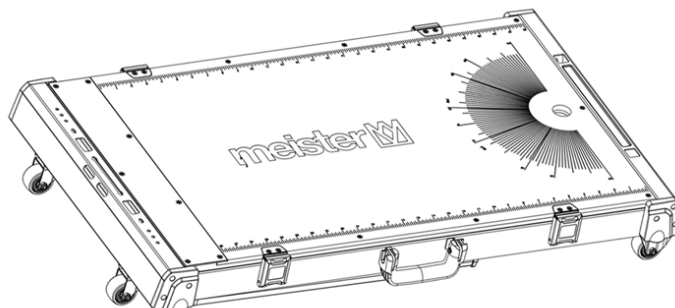
UWAGA: należy najpierw złożyć wężiej rozstawione nogi, a następnie te szerzej rozstawione, inaczej nogi nie złożą się prawidłowo.



2. Odwrócić podest tak, by koła znajdowały się na podłożu. Produkt znajduje się teraz w trybie platformy transportowej.



3. Aby przejść w tryb ruchomego podestu, zdjąć płytę i obrócić ją powierzchnią roboczą do góry, podobnie jak przy zmianie ze stołu warsztatowego na podest roboczy.



NAPRAWA I KONSERWACJA

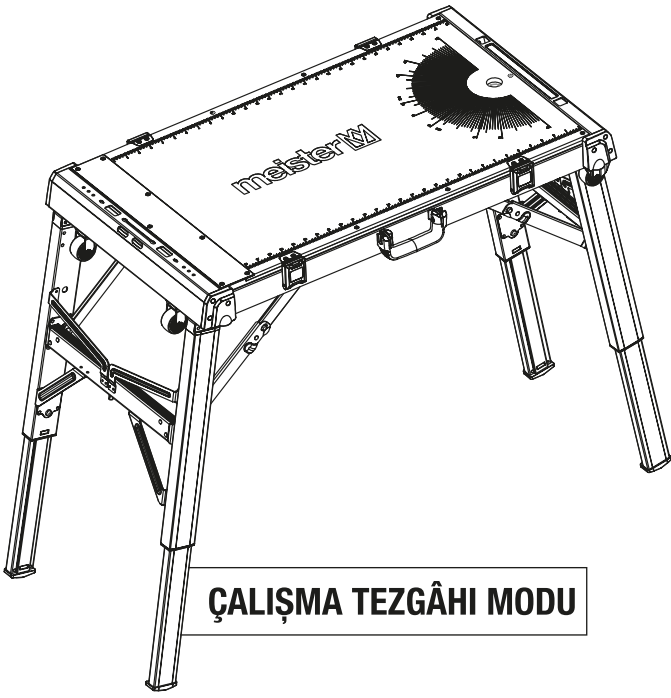
Naprawa i konserwacja musi być przeprowadzana przez kompetentny personel oraz zgodnie z instrukcjami producenta.

Jeśli mają Państwo pytania, prosimy o kontakt z producentem za pomocą poniższych danych kontaktowych.

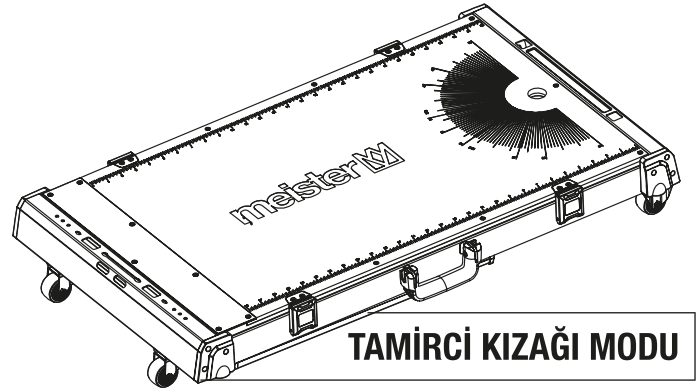
4'Ü 1 ARADA ÇALIŞMA DESTEĞİ

Çalışma tezgâhı, çalışma platformu,
treylar ve tamirci kızıağı tümü bir arada

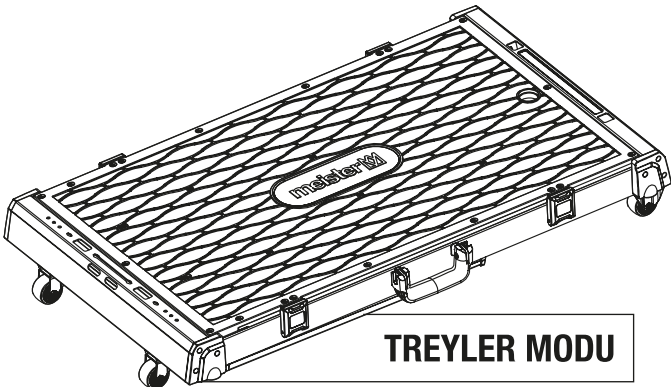
Nr. 9079600



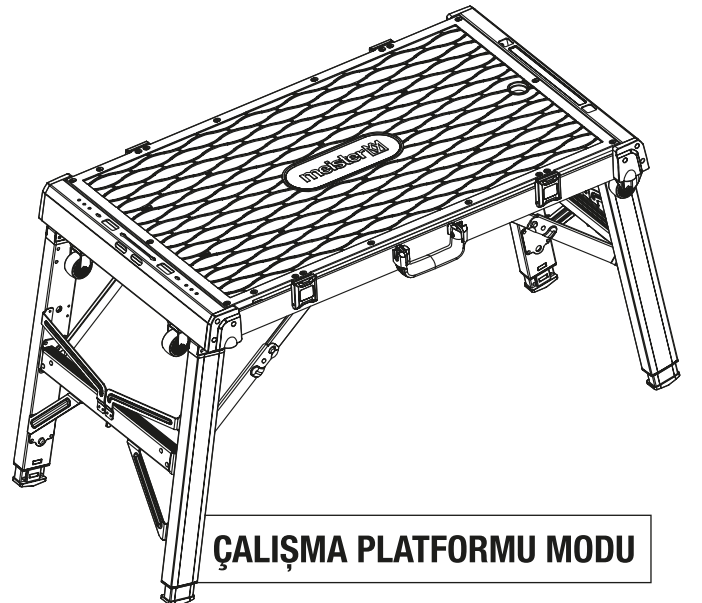
ÇALIŞMA TEZGÂHI MODU



TAMİRCİ KIZAĞI MODU



TREYLER MODU



ÇALIŞMA PLATFORMU MODU

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Yaralanma riskini azaltmak için bu ürünü kullanmadan önce tüm talimatları okuyun ve anlayın. Aşağıdaki talimatlara uyulmaması, ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir. Bu kılavuzu ileride başvurmak için saklayın.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu ürün YALNIZCA iç mekân kullanımı içindir. Ticari kullanım amaçlı değildir. Ürüne hasar verebileceğinden dolayı bu ürünü dışarda veya nemli bir ortamda saklamayın.

Her kullanımdan önce lütfen aşağıdakilerden emin olun:

1. Kullanılan ülkedeki yönetmeliğe göre bir risk değerlendirmesi yapılmalıdır.
2. Kullanıcı bu ürünü kullanmak için yeterince uygun olmalıdır.
3. Tıbbi koşullar veya ilaçlar, alkol veya madde bağımlılığı kullanıcının güvenli olmayan bir durumda olmasına yol açar.
4. Her kullanımdan önce kontrol edin. Eğer kırık, bükülmüş, çatlamış, kirlili veya hasarlı parçalar (etiketler dahil) fark edilmişse ürünü kullanmayın. Ayaklar yerlerine sıkıca kilitlenmelidir ve mandallar üst panelin üzerine sıkı bir şekilde kapatılmalıdır.
5. Güvenli çalışma için her zaman güvenlik gözlüğü, güvenlik ayakkabısı vb. PPE (Kişisel Koruyucu Donanım) kullanın.
6. İşaretlerin durumunu ve başlangıçtaki gibi olup olmadıklarını kontrol edin.
7. Ürün işiniz için uygundur.
8. Çocukları her zaman bu üründen uzakta tutun.

Bu ürünü çalışma platformu modunda kullanırken, ayaklarınızı platformun ortasında olacak şekilde sıkıca yerleştirin. Ürün yüzeyinin dört köşesine basmayın çünkü bu durum ürünün devrilmesine ve kişisel yaralanmalara sebep olabilir.

Bu ürünü çalışma platformu veya çalışma tezgâhi modlarında kullanırken, nesneleri ürün yüzeyinin ortasına yerleştirin. Ürünlerin köşelere yerleştirilmesi ürünün devrilmesine yol açabilir.

Bu ürünü tamirci kızağı veya treyler modlarında kullanırken, bu ürünün üzerine basmayın veya üstünde durmayın çünkü bu durum kişisel yaralanmalara yol açabilir.

Ayakları uzatırken veya geri çekerken aşırı güç kullanmayın çünkü bu durum ürüne zarar verebilir.

Bu ürünü kullanmadan önce, ayakların yerlerine sıkıca kilitlendiğinden ve mandalların üst panelin üzerine sıkı bir şekilde kapatıldığından emin olun.

Bu ürünü bu kılavuzda belirtilen kullanımı dışında başka bir amaçla kullanmayın ve değişiklik yapmayın.

Bu ürünü elektrikli aletlerle kullanırken, bu elektrikli aletlerin uygun kullanımı ile ilgili olarak üreticinin talimatlarına bakın.

Her kullanımdan sonra ürünü temizleyin.

Düzenli periyodik kontrol gereklidir ve kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.

Hiçbir modifikasyon YAPILMAMALIDIR.

AĞIRLIK KAPASİTELERİ

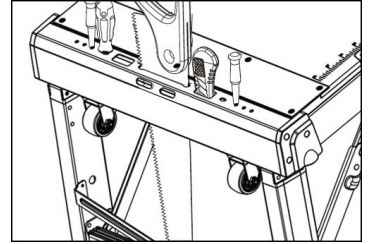
Aşağıdaki ağırlık kapasitelerini aşmayın:

Mod	Ağırlık kapasitesi	Boyut
Çalışma tezgâhi	150 kg	117 x 52 x 79,5 cm
Çalışma	150 kg	107 x 52 x 55 cm
Treyler	120 kg	89 x 52 x 12 cm
Tamirci kızağı	120 kg	89 x 52 x 12 cm

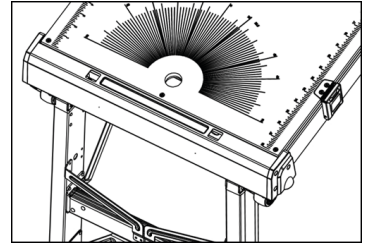
ÇALIŞMA TEZGÂHI MODU

ÖNEMLİ: Her kullanımdan önce, çalışma tezgâhlarında hasar olup olmadığı kontrol edilmelidir.

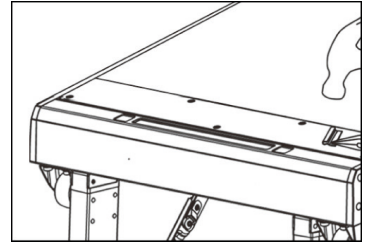
Uygun yerleştirme veya araçların saklanması için delikler ve yuvalar ürünün her iki kısmında bulunur.



Uzunluk ve açı ölçümleri bilginiz olması için çalışma yüzeyine basılmıştır. Açı ölçerin ortasında ayrıca bir delgi deliği bulunur.



Çalışma tezgâhının bir tarafında, dayanıklı bir çekiç ve kesme yüzeyi bulunur.

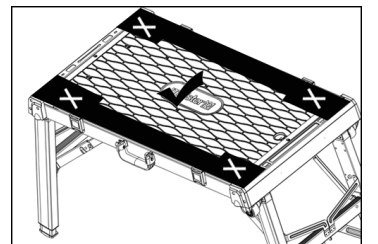


DİKKAT: Çekici kullanırken aşırı güç kullanmayın. Ayaklara aşırı güç bindiğinde hasar görebilir. Çalışma parçaları üstten sarkarken devrilme riski vardır.

ÇALIŞMA PLATFORMU MODU

Ürün için maksimum TOPLAM yükü (150 kg) aşmayın. Her kullanımdan önce kilitleme aygıtları tamamen iyice kapatılmalıdır.

Platform yüzeyinin ortasında durun. Sağdaki şekilde X ile işaretlenen yerlerde durmayın veya basmayın çünkü bu durum ürünün devrilmesine ve kişisel yaralanmalara sebep olabilir. Merdiven olarak KULLANMAYIN. Ürün, çalışma platformu olarak kullanılırken ayak uzatılmamalıdır.



Ürün sert, düz, kaymayan ve hareket etmeyen bir tabanda olmalıdır. Ürünü konumlarken, lütfen ürünün çarpılma riskini göz önünde bulundurun, ör. yayalar, araçlar, kapılar. Çalışma alanında mümkün olan yerlerde kapıları (yangın çıkışları değil) ve pencereleri emniyet altına alın. Çalışma alanındaki havai hatlar veya açıktaki diğer elektrikli ekipmanlar gibi elektrik risklerini belirleyin.

Ürün, ayak desteği veya basamakların değil kendi ayakları üzerinde durmalıdır;

Ürünün kaymasını önleyici ilave etkili tedbirler alınmadan veya kontamine yüzeylerin yeterince temiz olmasını sağlamadan, ürün kaygan zeminlerin (buzlu, cilalı veya önemli derecede kontamine yüzeyler) üzerine yerleştirilmemelidir.

Bu ürünü başka bir seviyeye erişmek için kullanmayın;

Ürün yalnızca kısa süreli hafif işler için kullanılmalıdır. Bu ürünü bir köprü olarak kullanmayın.

Aşırı yüklerden kaçının, ör. tuğla ve beton delme. Bu ürünü kullanırken taşınan ekipman hafif ve taşınması kolay olmalıdır.

TREYLER MODU

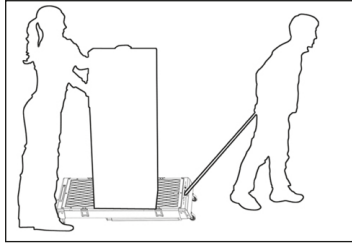
DİKKAT: Treyler modunda çalışma platformunun üzerine basmayın veya üstünde durmayın.

Lütfen her zaman hareket ederken nesnelerin yüksekliğinin kullanıcıya risk getirmeyeceğinden emin olun.

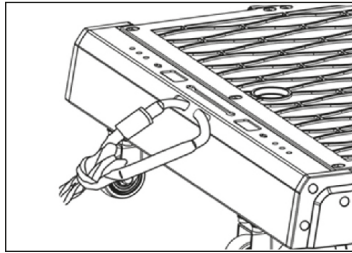
Lütfen her kullanımdan önce her zaman tekerleklerin iyi çalıştığından ve hasarlı olmadığından emin olun.

Lütfen her zaman hareket yolunda bir engel olmadığından emin olun. Yolcu taşımak için tasarlanmamıştır!

Nesneleri platform yüzeyinin ortasına yerleştirin. Uzun nesneleri hareket ettirirken bunların kaymalarını veya düşmelerini önlemeye dikkat gösterin.



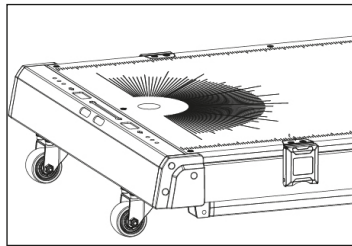
Ağır nesneleri hareket ettirirken çekme ipi konektörü takmak için ürünün yan tarafında iki delik bulunmaktadır.



Ağır nesneleri hareket ettirirken dikkatli olun. Her kullanımdan sonra ürünü temizleyin!

TAMİRCİ KIZAĞI MODU

Bu modu alçak bölgelerdeki işleri yapmak için kullanın. Ayrıca saklarken veya taşırken ürünü bu moda alın. Bir taşıma sapı bulunmaktadır.



DİKKAT:

Lütfen alanın işiniz için yeterince büyük olduğundan emin olun.

Tamirci kızağı modunda çalışma yüzeyinin üzerine BASMAYIN veya üstünde DURMAYIN. Tamirci kızağını her zaman temiz ve düzgün çalışır durumda tutun.

Üzerinde çalışılacak zemini her zaman temiz tutun.

Tamirci kızağını bir merdiven veya basamak taburesi olarak KULLANMAYIN.

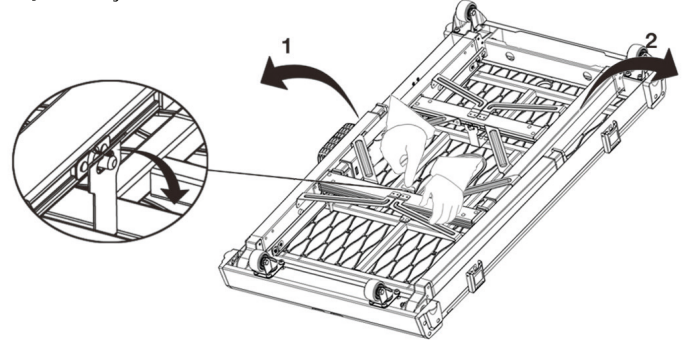
Tamirci kızağını DÜŞÜRMEYİN! Kızağı yere dikkatlice koyun.

MODLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ

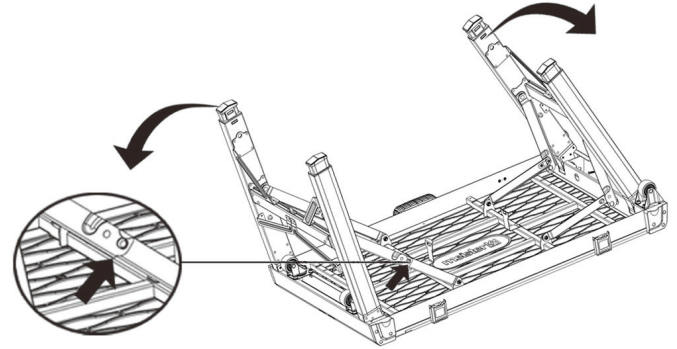
TAMİRCİ KIZAĞI MODUNDAN ÇALIŞMA TEZGÂHI MODUNA

1. Daha geniş olan ayak setindeki kilidi açın ve ayakları dışa doğru çevirin. Ardından daha dar olan ayak setindeki kilidi açın ve ayakları dışa doğru çevirin.

NOT: Ayakları açarken bu sırayı takip etmeniz gerekir. Aksi takdirde ayakları açamazsınız.

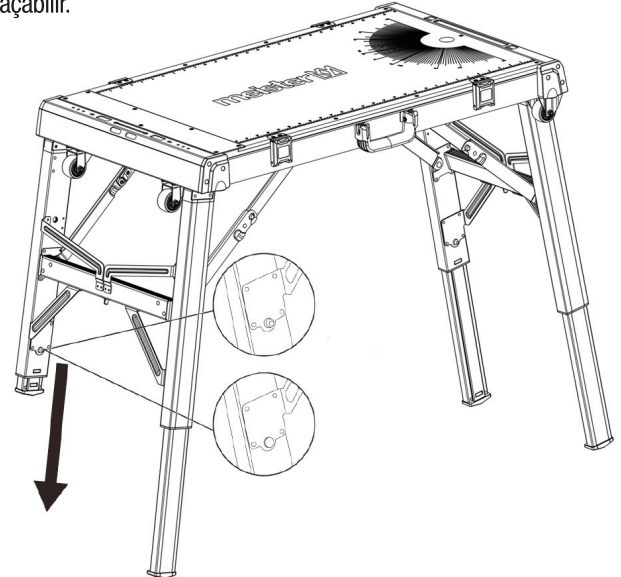


2. Her ayağı dışa doğru çekin ve menteşe yerine oturana kadar itin.



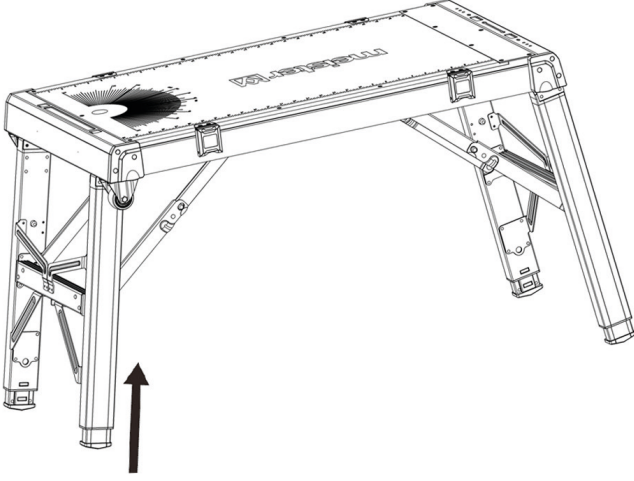
3. Ürünü ters çevirin. Her ayaktaki pime basın ve daha sonra pim tekrar klik sesi verene kadar her ayağı aşağı çekin.

DİKKAT: Ürünü kullanmadan önce her ayaktaki pimin klik sesini verdiğinden emin olun. Aksi takdirde kullanım sırasında ayaklar geri kaçabilir.

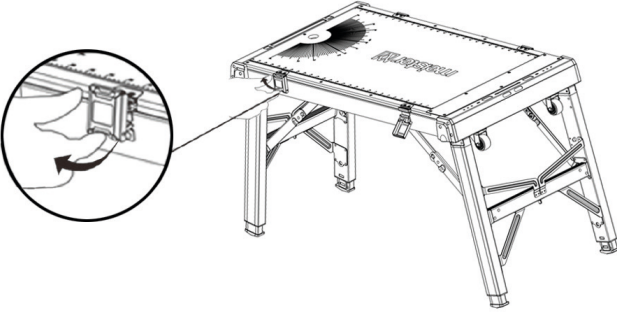


ÇALIŞMA TEZGÂHI MODUNDAN ÇALIŞMA PLATFORMU MODUNA

1. Her ayaktaki pime basın, daha sonra her ayağı içe doğru itin.



2. Yan kısımlardaki dört mandalı açın (her kısımda iki kilit).



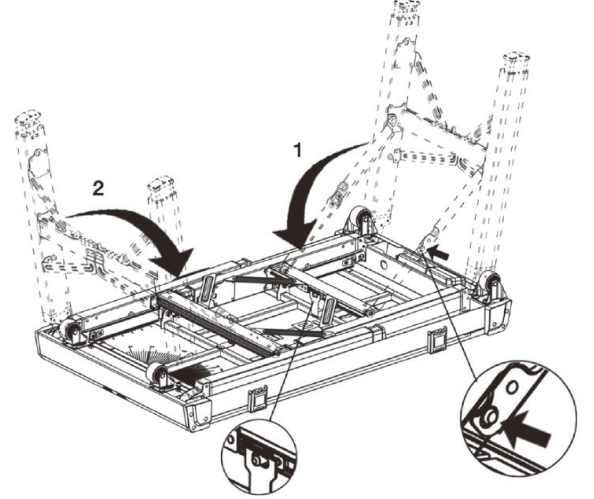
3. Paneli çıkarıp kaymaz çalışma platformu yüzeyi yukarı bakacak şekilde paneli çevirin ve platform üzerine yeniden yerleştirin. Dört mandalın tümünü takın.



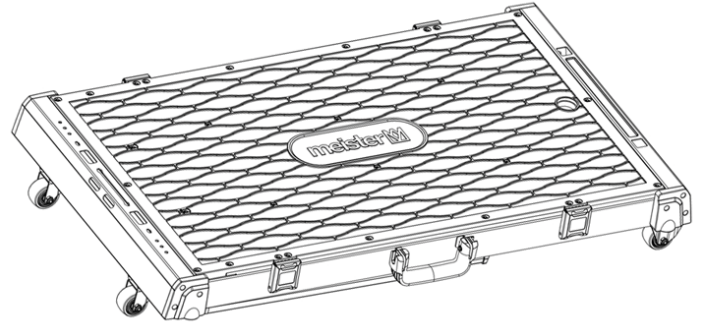
ÇALIŞMA PLATFORMU MODUNDAN TREYLER VEYA TAMİRCİ KIZAĞI MODUNA

1. Daha dar olan ayak setindeki pime basın ve yerine oturana kadar ayakları içe doğru itin. Bu prosedürü daha geniş olan ayak seti için tekrarlayın.

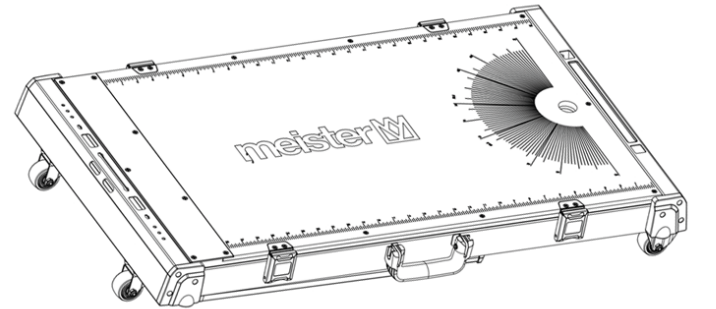
NOT: Önce daha dar olan ayak setini ve sonra daha geniş olan ayak setini kapatmanız gerekir. Aksi takdirde ayaklar uygun şekilde kapanmayacaktır.



2. Tekerlekler zemin üzerinde olacak şekilde ürünü çevirin. Ürün artık treyler modundadır.



3. Tamirci kızıağı moduna geçmek için, „Çalışma Tezgâhi Modundan Çalışma Platformu Moduna“ bölümünde açıklandığı üzere paneli çıkarın ve çalışma yüzeyi yukarı bakacak şekilde çevirin.



ONARIM VE BAKIM

Onarımlar ve bakım yetkin bir kişi tarafından ve üreticinin talimatlarına uygun olarak yapılmalıdır.

Herhangi bir sorunuz olursa lütfen her zaman aşağıdaki bilgileri kullanarak üreticiyle iletişime geçin.